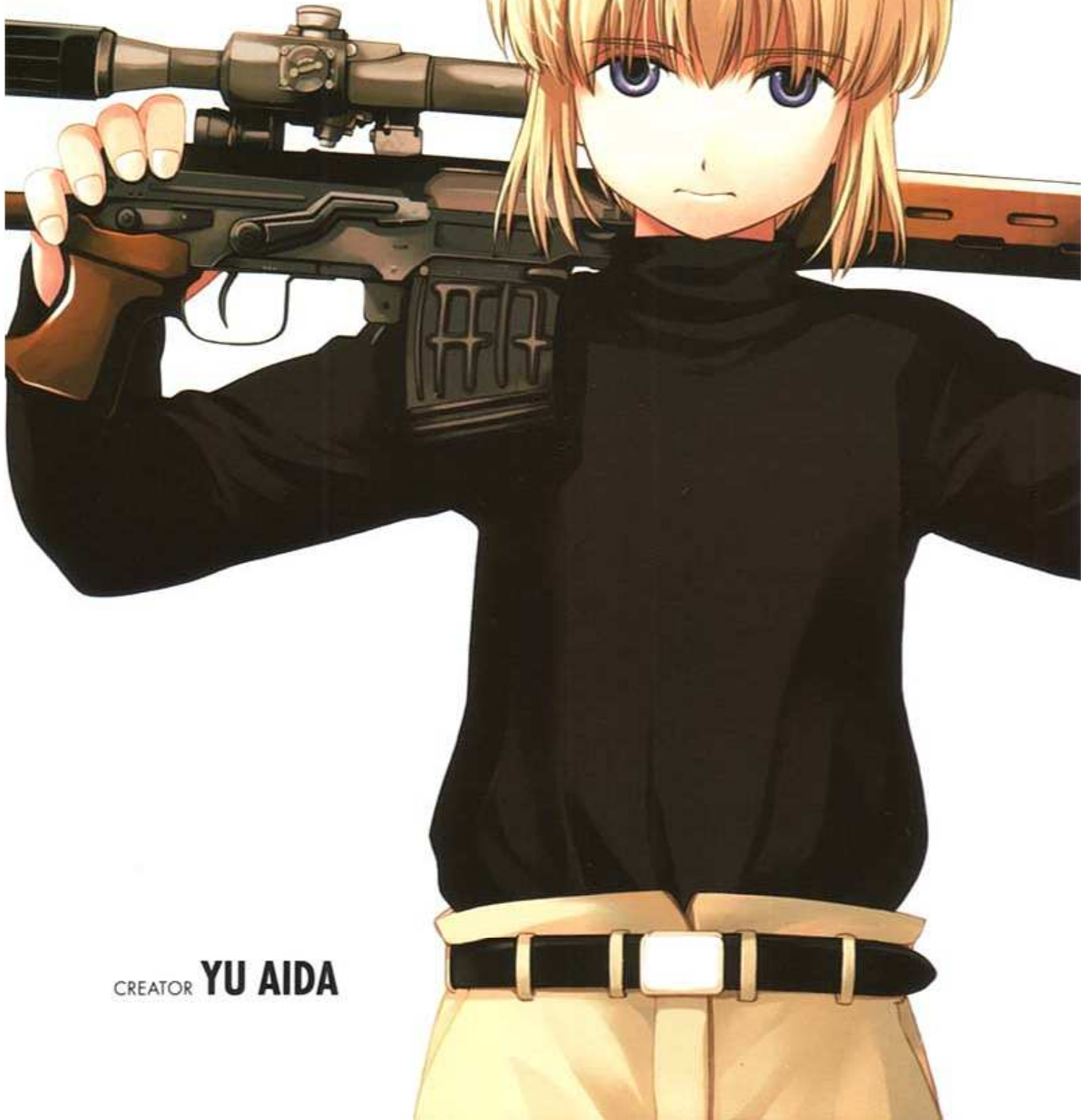


The girl has a mechanical body. However, she is still an adolescent girl.

GUNSLINGER GIRL.

ガン ス リ ン ガ ー ・ ガ ー ル

Vol. 2



CREATOR **YU AIDA**

GUNSLINGER GIRL

YU AIDA PRESENTS



C O N T E N T S

Vol.2



第6話 3
Vegetable Gardens



第7話 37
Ice Cream in the Piazza di Spagna



第8話 63
Song of Joy



第9話 81
How Beautiful My Florence Is!



第10話 113
Prince of the Land of Pasta (Part 1)



第11話 137
Prince of the Land of Pasta (Part 2)



'SIR.

YOUR SHOULDER JOINTS, SO PULL AS HARD AS YOU CAN.



OKAY, CLAES, WE'LL BE TESTING...



HNGH...



YANKS

URNH...!



BEGIN.



TO DO IT AS HARD AS YOU CAN.

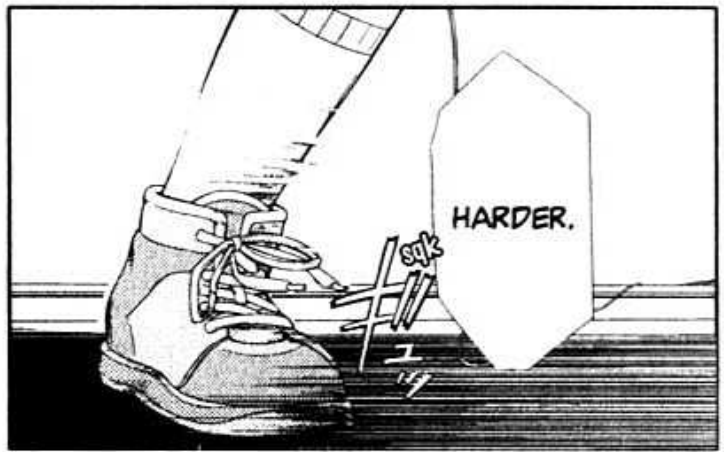


I TOLD YOU

HER LATS AND ABDOMINALS CAN HANDLE MORE.



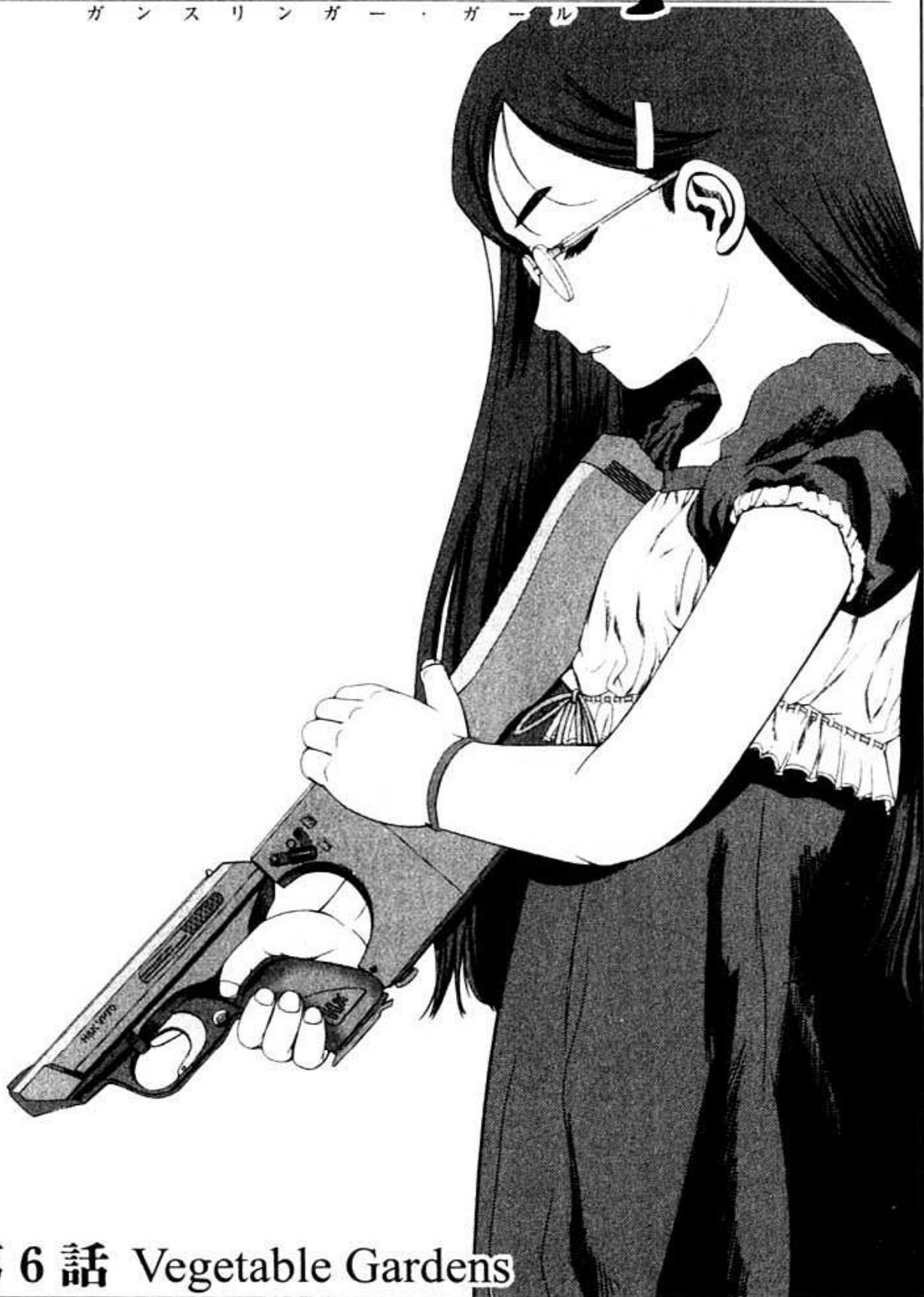
ANY IMPROVEMENT?



The girl has a mechanical body. However, she is still an adolescent child.

GUNSLINGER GIRL.

ガン ス リ ン ガ ー ・ ガ ー ル



第 6 話 Vegetable Gardens



ACTUALLY,
WE'RE IN
NEED OF
INSTRUC-
TORS.



IT'S
GOOD
TO SEE
YOU,
CAPTAIN
RABALLO.



YOU
JOINED
UP WITH
SOME
STRANGE
GROUP.

HM. I
HEARD A
RUMOR.
AFTER YOU
LEFT THE
BATTALION...

I'M
RETIRED,
JEAN.
WHAT DO
YOU
WANT?



WE
CAN HELP
YOU GET
BACK IN.



YOU'D
DO ANY-
THING FOR
REVENGE,
HUH?

...IT
HAS ITS
USES.

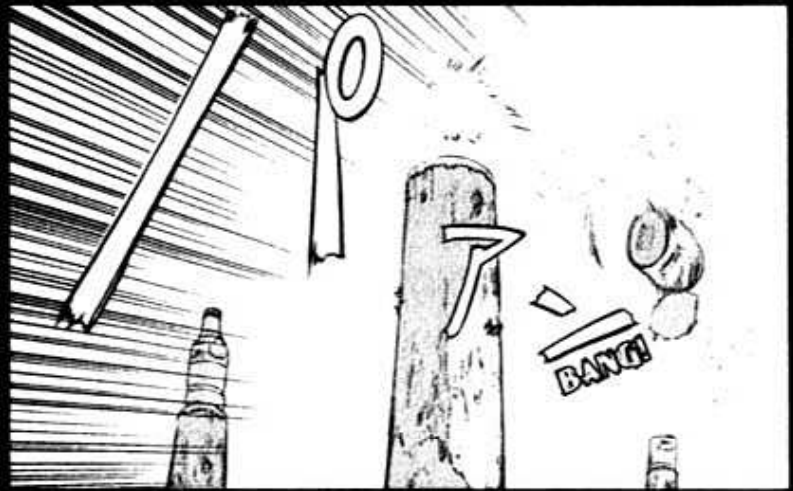


I
THOUGHT
THAT
WAS
YOUR
LIFE.

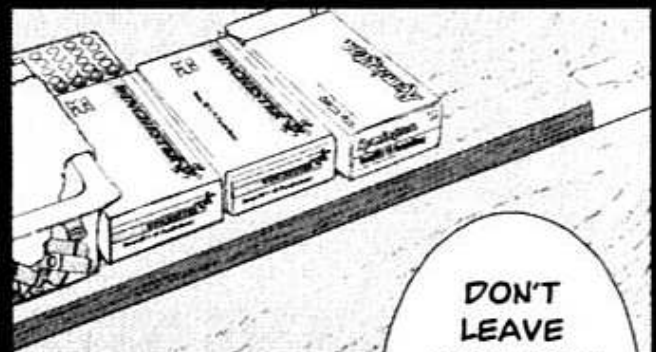
WOULDN'T
YOU LIKE TO
REJOIN THE
MILITARY
POLICE?



YOU
FINALLY
HIT
SOME-
THING.



I'M
GOING
NOW.



DON'T
LEAVE
UNTIL YOU
CAN HIT
IT
EVERY TIME
AT SEVEN
YARDS.



GOT IT,
CLAES?



WELL, SHE'S PROBABLY AT THE DORM BY NOW.

SHE JUST ISN'T IMPROVING.



I LEFT HER AT THE SHOOTING RANGE.



CAPTAIN RABALLO? WHERE'S CLAES?

AH.



BUT CLAES IS A DIFFERENT STORY.

sssh
+
7
1

BECAUSE OF HER BACKGROUND, RICO ADAPTED FASTER THAN THE OTHERS...



JUST AS YOU'RE HAVING DIFFICULTY WITH YOUR LEG.

IT TAKES TIME TO MASTER THE PROSTHETICS...



YOU DIDN'T TELL ME IT'D BE LIKE THIS.



HAVE HER LEARN AN INSTRUMENT, OR PEN-MANSHIP.

TO CONTROL HER BODY.

SHE NEEDS TO LEARN



SHE'S
JUST
FOLLOWING
YOUR
ORDERS.



IMPOS-
SIBLE...



I BET
YOU'LL
FIND
HER
THERE.

GO BACK
TO THE
SHOOTING
RANGE.





I'M
SORRY.
I CAN'T
HIT THEM
EVERY
TIME
YET.



SHOOTING
ALL DAY
LONG ISN'T
GOING TO
HELP.

IDIOT.



LET'S
GO
HOME.



MR.
RABALLO...



Fleda Claes Johansson 10 anni





WELL...

DID YOU SNEAK OUT OF THE DORMITORY?



MR. RABALLO?

knock knock



WHAT IS IT?



ALRIGHT. C'MON IN.



JEAN SAID THAT? HE DIDN'T TELL ME.



JEAN TOLD ME...

TO COME SEE YOU AFTER MY SHOWER.



PEOPLE
IN MY
LINE OF
WORK
READ A
LOT.

YOU
MIGHT
NOT
THINK
SO,
BUT...



SO
MANY
WHAT?

THERE'RE
SO
MANY...




OH.
YEAH.

BOOKS.



HOW TO
GROW A
VEGETABLE
GARDEN.


RIGHT
NOW, I'M
READING
ABOUT...



GOOD
SOLDIERS
ARE WELL-
EDUCATED,
AND
CURIOUS.



SHOULD
COME IN
HANDY IF
WE'RE EVER
INVADED BY
PLANTS.



WHAT
KIND OF
BOOKS
DO YOU
READ?

WELL,
LET'S
SEE.



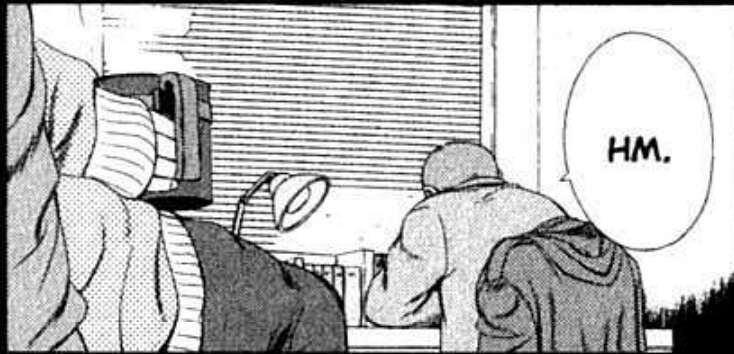
OH.

NEVER
MIND.



DO
YOU
READ?

ALL THE
TEXTS
I'VE BEEN
GIVEN
SAY...

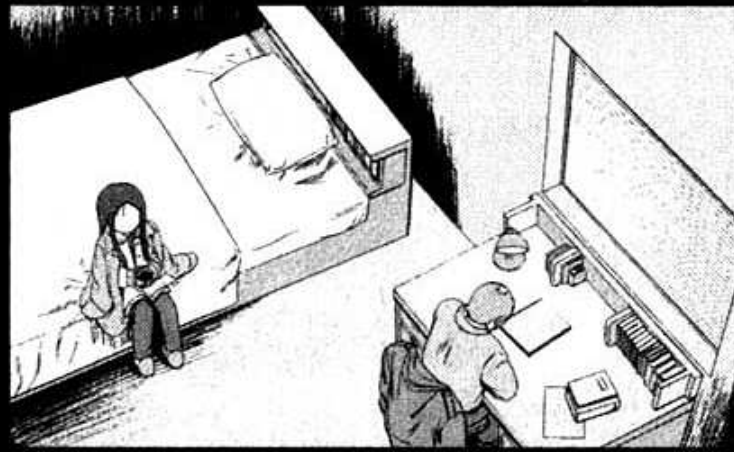


HM.

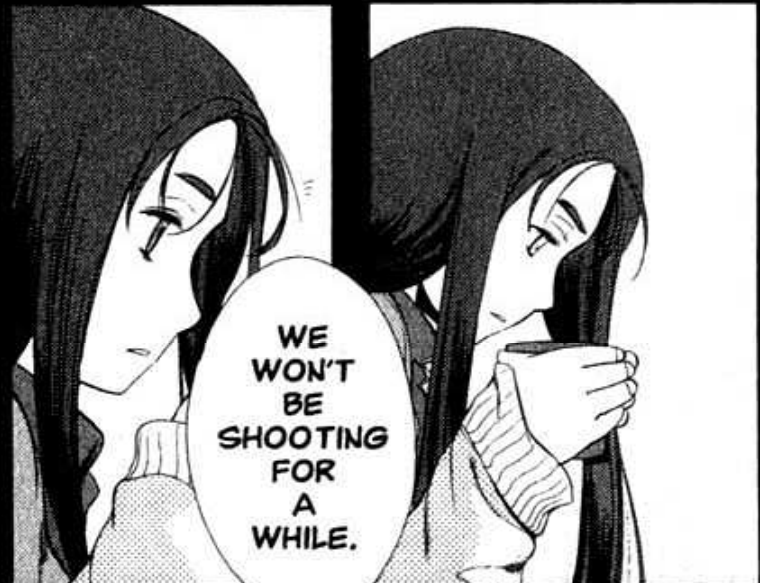


IF
IT'LL
HELP,

I'LL READ
GARDENING
BOOKS,
TOO.



WE
LEAVE
EARLY
TOMORROW.

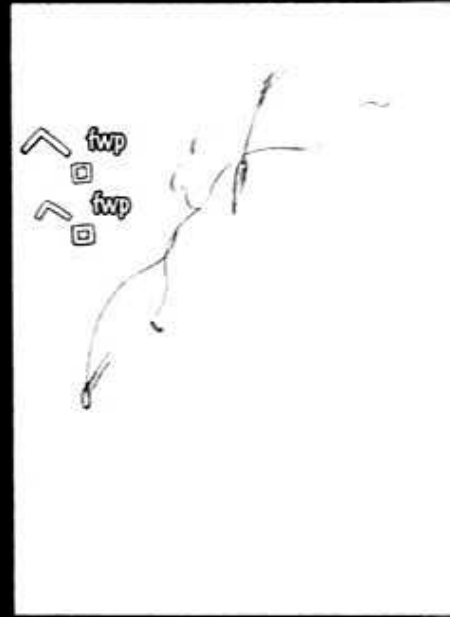


WE
WON'T
BE
SHOOTING
FOR
A
WHILE.





OKAY.
I
THREW
IT.



NOW WE
SIT AND
WAIT.





ARE YOU BORED?



I NEVER IMAGINED I COULD DO SOMETHING LIKE THIS.

I JUST...

THAT'S ALL.



WHEN MY DAD TOOK ME FISHING, I'D BE BORED STIFF.



NO, I'M NOT BORED.

BACK THEN, I COULDN'T APPRECIATE TIME SPENT DOING NOTHING.



ALL I CARE ABOUT IS GETTING BACK TO THE MILITARY POLICE.



LOOK. ME BRINGING YOU HERE WAS WORK.



CAN I ASK YOU... ABOUT YOUR LEG?

PERSONALLY, I COULDN'T CARE LESS ABOUT YOU.




THERE WAS AN ACCIDENT WITH A RIFLE. IT BLEW UP.



UNTIL THEN...

YOU CAN LEAN ON ME IF YOU LIKE.



JEAN WILL HELP ME GET BACK INTO THE MP.

IF I WORK AT THE AGENCY FOR THREE YEARS...



LOMBARDIA,
VENETO,
PIEMONTE...

WE'VE
BEEN TO
SEVERAL
LAKES.

SINCE
THEN...



WERE
JUST
INSTRUCTOR
AND
STUDENT.

WE
DON'T
TALK
AT
THE
AGENCY.



BUT
FOR SOME
REASON,
WE
ALWAYS
TALK AT
THE LAKE.

THAT'S
THE
UNspoken
RULE
BETWEEN
US.





BUT DO IT QUIETLY. WITH RESTRAINT.

DON'T LET THE PUNKS GET ON THE SUBWAY...



TODAY WE'LL BE DOING FIELD PRACTICE.

NO WEAPONS, UNLESS IT'S FOR SELF-DEFENSE.



I'LL DO MY BEST!



MR. RABALLO.



CLAES HAS DISCHARGED HER WEAPON.

ALFONSO, YOU'RE ON DAMAGE CONTROL.



I'M SORRY...



IS MORE IMPORTANT THAN KNOWING HOW TO?!

THAT KNOWING WHEN TO SHOOT...



IDIOT! DIDN'T I TELL YOU...



YES, SIR.

NEXT TIME, DON'T HESITATE. JUST SHOOT!



ONCE YOU'RE IN KNIFE RANGE...

IT'S TOO LATE TO DRAW YOUR GUN!







SHUT UP!

B-RAN



totter



YOU BROUGHT A BEGINNER TO A SHOOTING RANGE!

WHAT, YOU THOUGHT A SIG WOULDN'T JAM?!

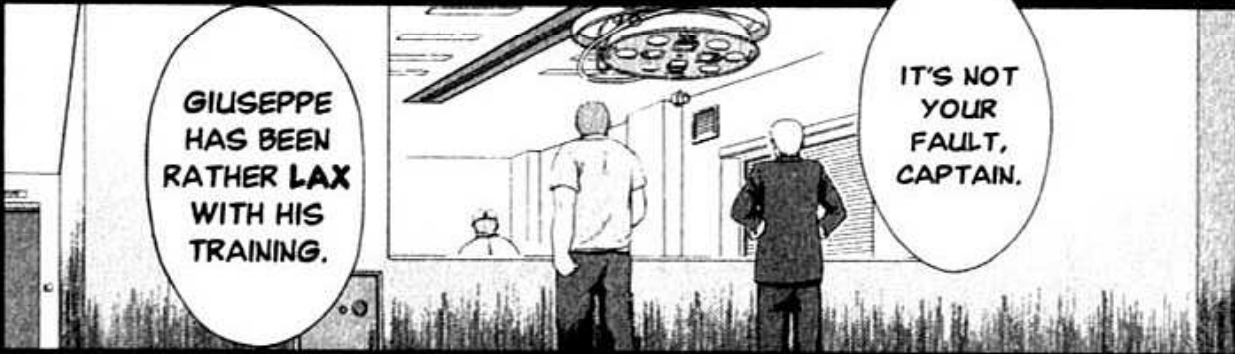
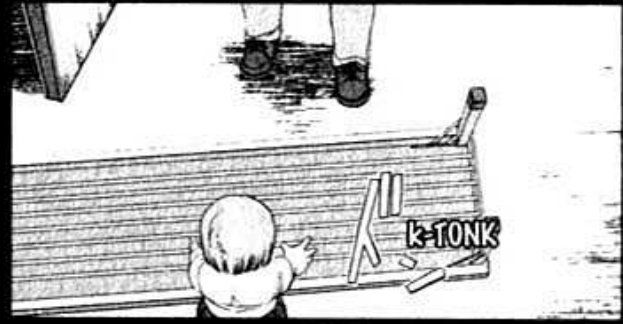
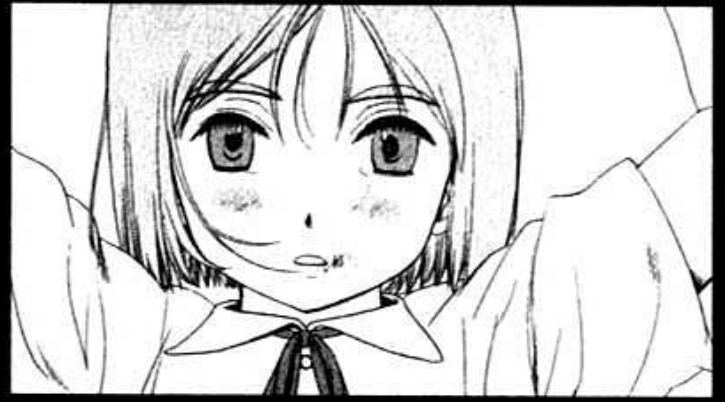


BEHIND YOU!

MR. RABALLO!

!!





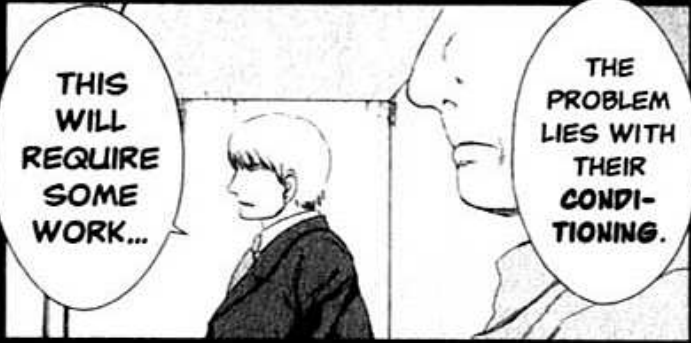
GIUSEPPE HAS BEEN RATHER LAX WITH HIS TRAINING.

IT'S NOT YOUR FAULT, CAPTAIN.



BUT THEY'LL BOTH REQUIRE SOME REWRITING.

I'M SURE GIUSEPPE WILL BE OPPOSED TO IT...



THIS WILL REQUIRE SOME WORK...

THE PROBLEM LIES WITH THEIR CONDITIONING.



REWRITE THEIR CONDITIONING?

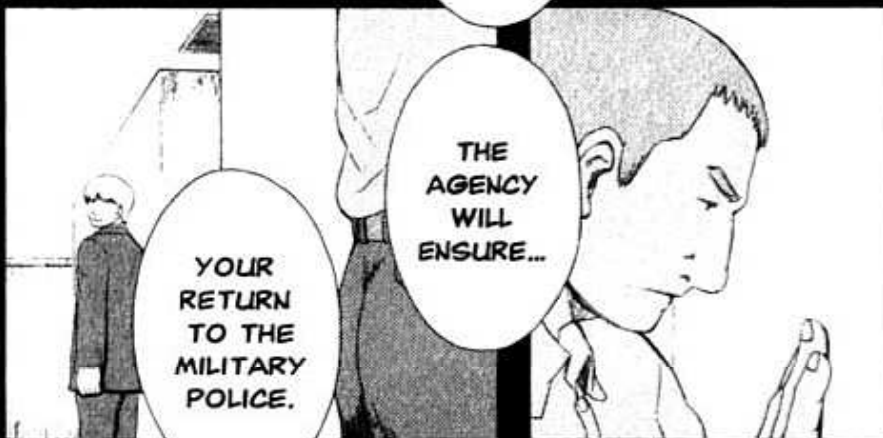
ARE WE GOING TO...



IT CAN'T BE HELPED. WE MUST HAVE PERFECTION.



BUT IT'LL SHORTEN THEIR LIVES.



THE AGENCY WILL ENSURE...

YOUR RETURN TO THE MILITARY POLICE.



ANYWAY, IT'S NONE OF YOUR CONCERN.



MR. RABALLO!

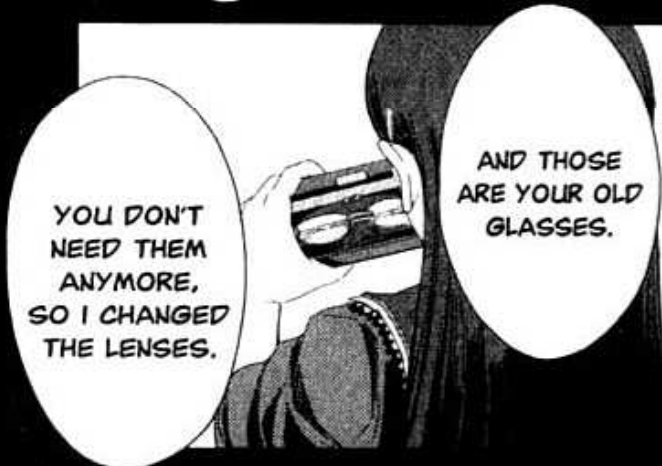


SIR! I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!

CLAES. DID THE HOSPITAL RELEASE YOU TODAY?



thmp thmp thmp






AND
UNLESS
YOU'RE
ON A
MISSION,
YOU
MUSTN'T
USE
FORCE.

YOU
CAN'T JUST
PULL THE
TRIGGER,
CLAES.
YOU HAVE
TO THINK.



I'VE
BEEN
TRAINING
YOU
TO LOOK
AFTER
YOURSELF.



THAT'S
NOT AN
ORDER.
IT'S A
PROMISE
BETWEEN
YOU AND
ME.

WHEN YOU
HAVE THOSE
GLASSES ON,
I WANT YOU
TO BE **GOOD**,
ALRIGHT?

BUT SEEING
HOW YOU'VE
BECOME...
IT'S GOT ME
WORRIED.

GOOD
GIRL.



HAI CAPITO?
(YOU UNDERSTAND ME?)

SI. HO CAPITO.
(YES. I UNDERSTAND.)



RABALLO
IS DEAD.

HE DIED
INSTANTLY.

IT WAS TWO
DAYS AGO, IN
ROME. THERE
WAS A HIT
AND RUN...



MR.
RABALLO
IS LATE.



YEAH...



CLAES?



LISTEN
UP.

HELLO,
JEAN.



I'D LIKE TO MAKE A PROPOSAL.

YES?



ONCE THEY'VE BONDED, IT'S DIFFICULT TO GIVE THEM TO A NEW HANDLER.



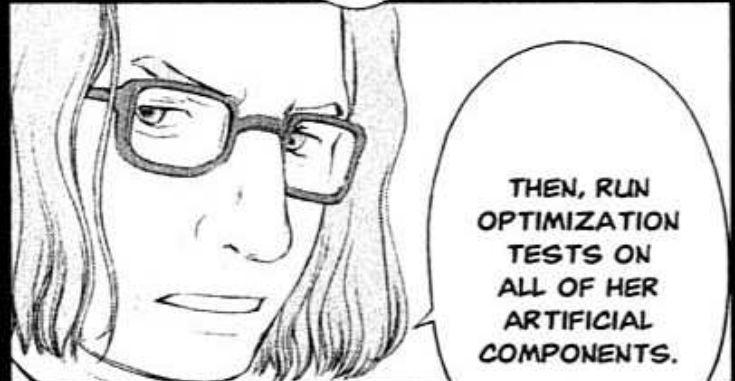
UNFORTUNATELY, WE CAN'T USE THIS GIRL ANYMORE.



SHE'D FORGET EVERYTHING, AND BE USEFUL TO US AGAIN.



MAKE A PARTIAL MODIFICATION TO CLAES'S CONDITIONING.

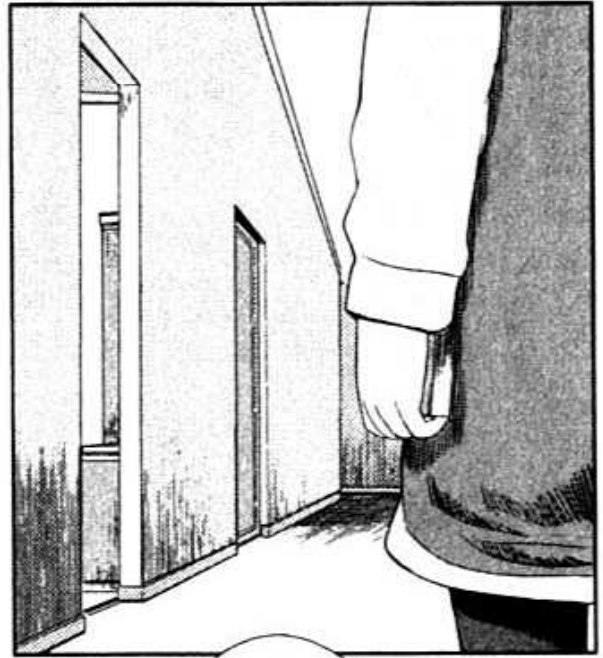


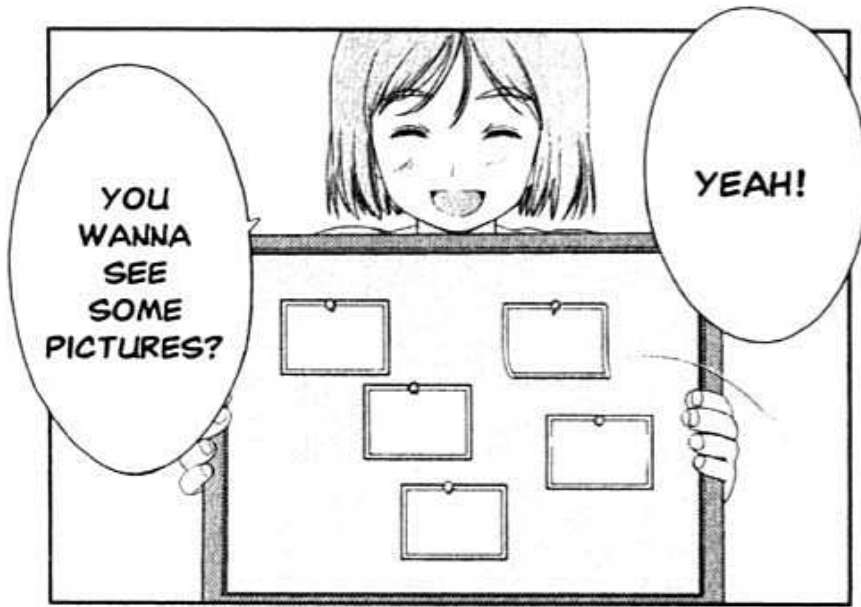
THEN, RUN OPTIMIZATION TESTS ON ALL OF HER ARTIFICIAL COMPONENTS.



THAT WAY, SHE WON'T REQUIRE A NEW HANDLER...







YOU WANNA SEE SOME PICTURES?

YEAH!



SO, DID YOU HAVE FUN?



ARE YOU BUSY RIGHT NOW?

HUH? N-NO...



NO THANKS.

THEY'RE PROBABLY EMBARRASSING ANYWAY.



I ASKED JEAN IF IT WAS OKAY, AND HE SAID YES.

WHY A VEGETABLE GARDEN?



WHAT ARE YOU GONNA DO?

I THOUGHT I'D MAKE A VEGETABLE GARDEN.



IF I LOST GIUSEPPE, I...

I COULDN'T STAND IT. I'D DIE.



FOR SOME REASON, I JUST WANTED TO MAKE ONE.

I WOKE UP FROM MY NAP, AND...



IN THE DORM, YOU'RE ALWAYS BY YOURSELF.

HUH?

HEY, CLAES... AREN'T YOU LONELY?



I'LL DECIDE IF I'M LONELY OR NOT, OKAY?

HEY, HAPPY GIRL.



THERE
ARE SO
MANY
BOOKS
TO READ
HERE...

I
ENJOY
COOKING,
PAINTING
AND
PLAYING
MUSIC.



I THINK
SOMEONE
CLOSE TO ME
TAUGHT ME
THAT A LONG
TIME AGO.
MAYBE MY
FATHER...

BUT
SOMETIMES,
THE MOST
FUN COMES
FROM JUST
DOING
NOTHING.



HE'S RESPONSIBLE FOR FOUR BOMBINGS LAST YEAR ALONE.

A RADICAL TERRORIST FOR PADANIA, THE FIVE REPUBLICS.

THAT GUY SITTING OVER THERE IS ENRICO BELDINI...



"IF WE SUCCEED, THE GOVERNMENT WILL NO DOUBT AMEND ITS THINKING."

"WE CAN'T LET NORTHERN TAXES CONTINUE TO BE FUNNELED TO THE SOUTH."



HENRIETTA, CAN YOU HEAR THEM?



THEY ARE TALKING ABOUT POLITICS. I DON'T REALLY GET IT.

THEY'RE AGAINST THE ITALIAN DEVELOPMENT CORPORATION'S PROJECT IN THE SOUTH.



HARDLY.

IF THE MONEY'S RIGHT, BELDINI WILL WORK FOR ANYONE.



SO...HE'S CHANGED HIS WAY OF THINKING?



HMPH. DIDN'T HE USE TO BE AN ANARCHIST?

HE'S JUMPED SHIP FOR MONEY, EH?



THEY'RE A FAR CRY FROM THE RED BRIGADE, WHO'D ROB BANKS FOR FUNDS.

IS FUNDED BY RIGHT-WING NORTHERN CAPITALISTS.



PADANIA'S INDEPENDENCE MOVEMENT...



MAKE THEM PAY, HENRIETTA.



THEY'RE SCUM.

twitch



IS THAT TRUE, GIUSEPPE?

第7話

Ice cream in the Piazza di Spagna





GET YOUR BRANCH READY FOR A RAID.

FIRST WE FIND THE HIDE-OUT. THEN WE CAN ARREST HIM.



SO YOU'RE OKAY WITH US NOT WATCHING ENRICO?

NAH. I'VE GOT ONE OF MY MEN ON HIM.



I'D LIKE TO AT LEAST TAKE ENRICO ALIVE.

DO YOU THINK ONE PAIR OF FRATELLO WILL BE ENOUGH?



ALL THE RIGHT GUYS FOR THE JOB ARE ALREADY AT THE MUSEUM.

SORRY GIUSEPPE, BUT ROME'S SHORTHANDED AS IT IS.



THAT MAY NOT BE SO EASY.

I'LL TRY ASKING HEAD-QUARTERS FOR A FEW MORE BY TONIGHT.



HE'S A DANGEROUS MAN WHO'LL DO WHATEVER IT TAKES...



NO DOUBT HE'LL BE PLANTING A BOMB SOMEWHERE.

WHAT'S BELDINI UP TO?



DON'T LOOK SO DOWN.



SAY, WHAT'S THE MATTER, MISSY?

AH.



CALL FOR SUPPORT FROM HQ AND GET THINGS ALL NICE AND TIDY. I'M SURE YOU'LL GET A TREAT.

IT'S NOT LIKE GIUSEPPE DOESN'T THINK YOU'RE UP TO IT.





MAYBE I BUY HER TOO MANY THINGS.

STILL, MY HANDLER'S EXPENSE ACCOUNT IS LIKE HER SALARY...



HM?



WHAT'S THIS? PERFUME?



MY OWN DAUGHTER'S AT THE AGE WHERE SHE'S ALWAYS OUT AT NIGHT...



KIDS AT HER AGE ARE JUST THE CUTEST.

I CAN UNDERSTAND WHY YOU'D WANNA GIVE HER STUFF.



SHE'S ALMOST NEVER HOME.

La verita
Government managed
Newspaper publishing





YOU GUYS
NEED ANY
EQUIPMENT?

WE'LL REST
HERE UNTIL
NIGHTFALL.



DON'T
WORRY.
IT'S THE
SAME
WHEREVER
I GO.



GET A
FIVE-SEVEN
AND SOME
SBI93
ROUNDS FOR
HENRIETTA.

YEAH.



YEAH. AND
I ASKED
FOR RICO
AND TRIELA.



DO YOU
THINK OUR
BACKUP'S
HERE?



WE
HAVE
THREE
HOURS
BEFORE
THE
RAID.

TAKE A
NAP AND
THINK ABOUT
WHAT YOU'D
LIKE FOR A
REWARD.



THEY'VE
BEEN TAILING
ENRICO.
IT LOOKS
LIKE THEY
FOUND THE
HIDEOUT.



IT'S ON THE
TIBER RIVER,
THE HOUSE OF
ONE OF THEIR
SYMPATHIZERS.



I
ALREADY
HAVE.



SORRY, FRANCA. I WANTED TO CHECK OUT THE SITE BEFORE-HAND.



THE DELIVERY WAS SUPPOSED TO BE IN OSTIA.



WHAT THE HELL ARE YOU DOING IN ROME, ENRICO?



ANYWAY, I WANT TO DO IT TOMORROW.

PLEASE BRING IT OVER FIRST THING IN THE MORNING.



YOU'RE PUTTING YOURSELF AT RISK.

ROME IS THE AGENCY'S TERRITORY.



SOMEONE TAILED ME EARLIER, BUT I LOST HIM.

THEY'VE GOT THEIR HANDS FULL WITH THE MUSEUM.





YES.

DID WE HAVE TO GET HELP FROM THEM?



THE BOMB IS READY.



NO ONE'S CROSSED THE BRIDGE IN A WHILE.

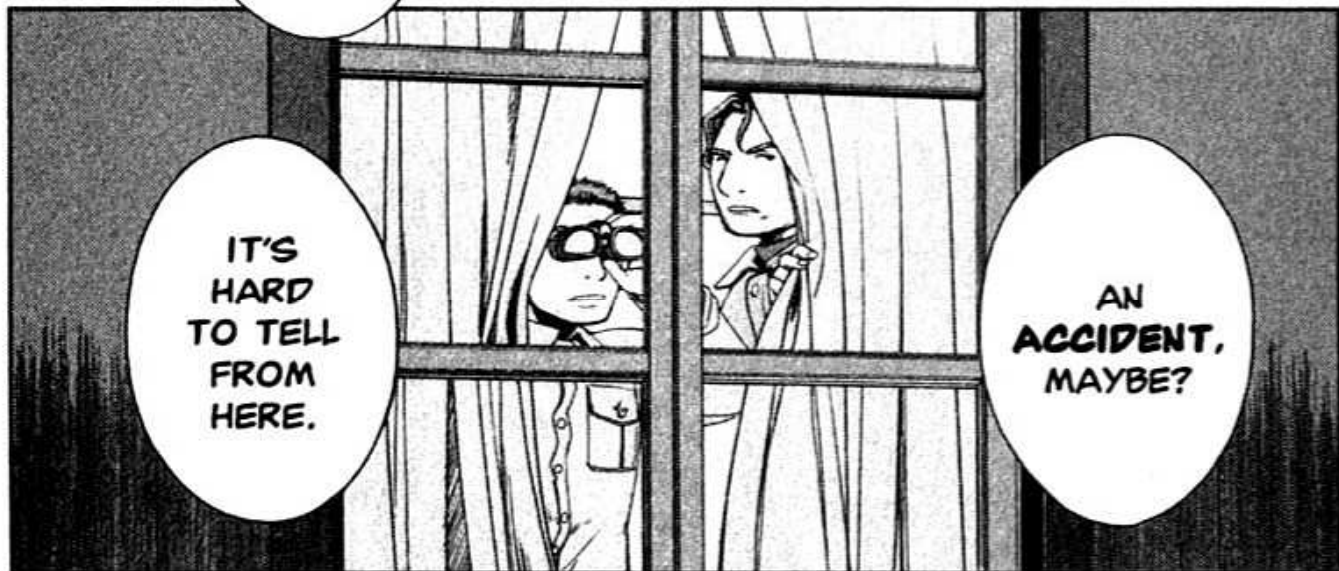
SOME-THING'S WRONG.



ENRICO.



THEY SAY FRANCO AND FRANCA'S BOMBS ARE IMPOSSIBLE TO DISARM.



IT'S HARD TO TELL FROM HERE.

AN ACCIDENT, MAYBE?



THE OTHER SIDE OF THE RIVER.



SOME-THING'S UP. GO CHECK OUT...

YEAH, WHAT IS IT?



SIMONE.



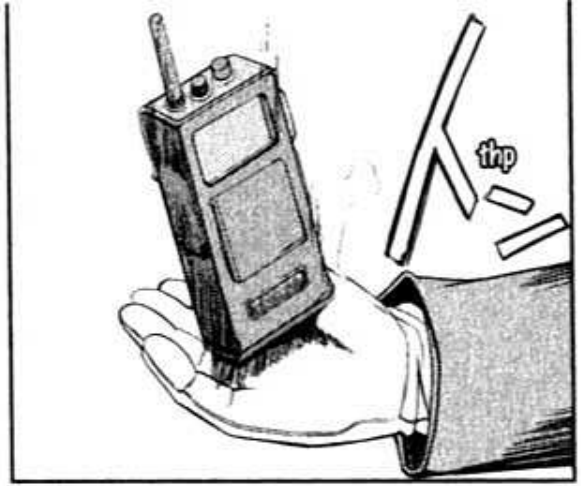
crk



ROGER.

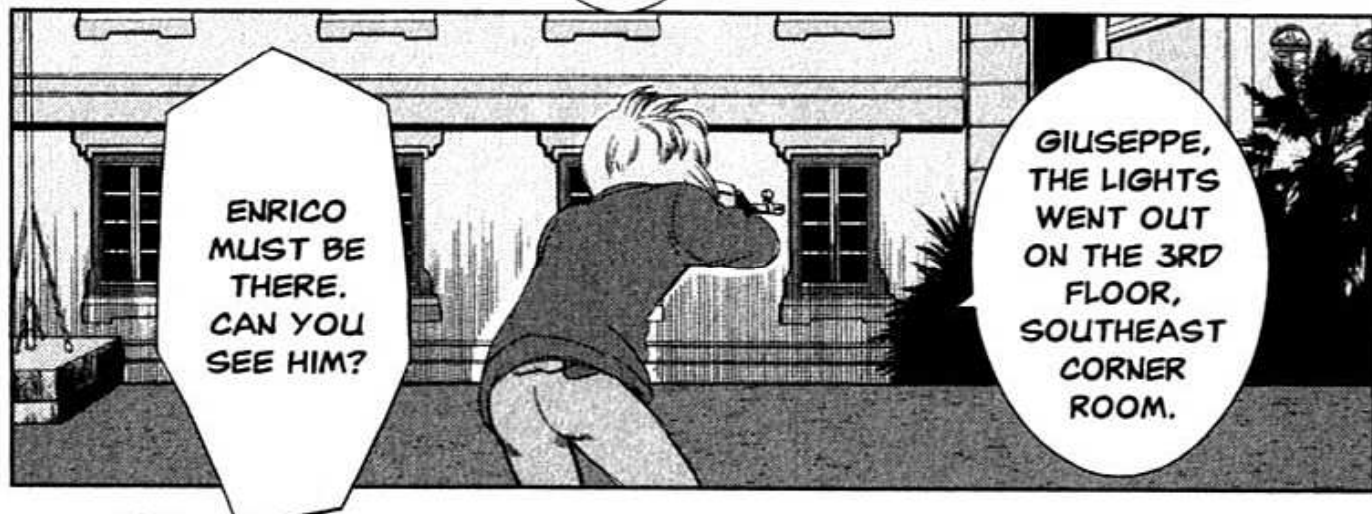


shwp











ALRIGHT.
ONCE
HENRIETTA'S
IN PLACE,
WE'LL
MOVE IN.

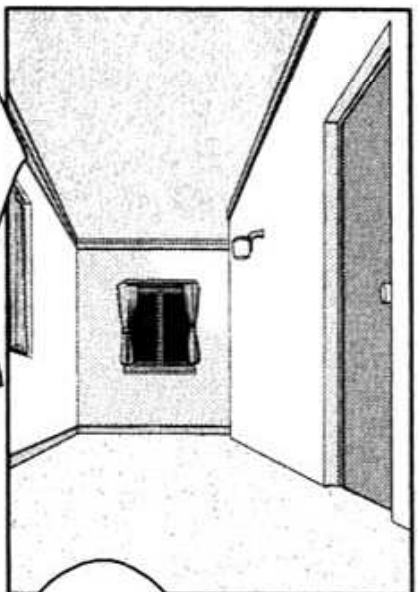
I JUST
SENT
TRIELA
UP THE
WEST
WALL.



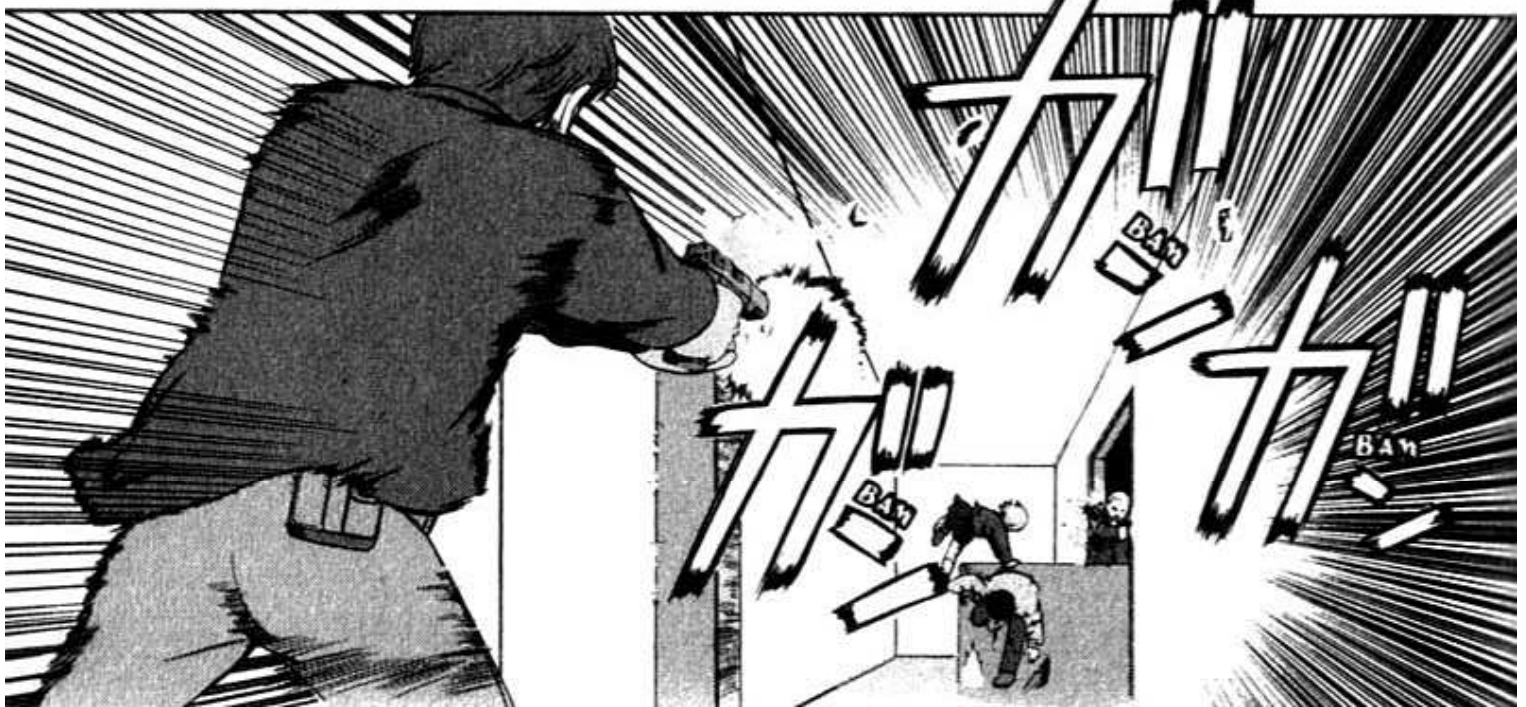
PLEASE,
DON'T
SHOOT!



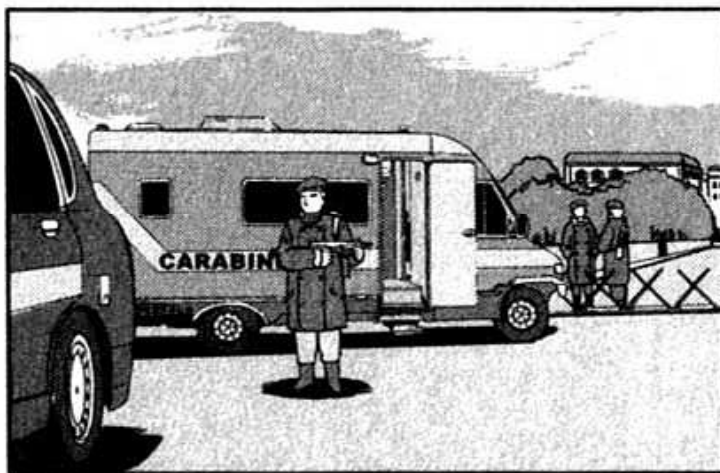
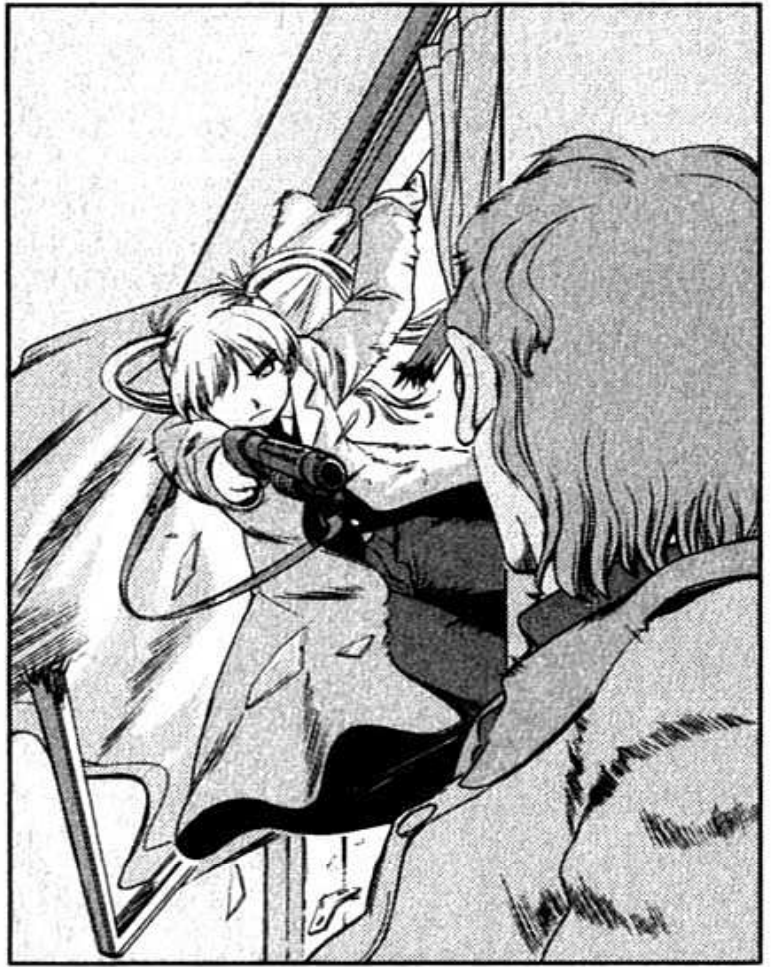
A-I-M-E!



H-
HELP
ME.









LOOKS LIKE THE PIAZZA DI SPAGNA GOT A REPRIEVE.



WHAT'S GOING ON?



IT'S TEMPORARILY OFF-LIMITS.

THERE WAS AN ARREST ON THE ISLAND LAST NIGHT.



ICE CREAM IS ALL YOU WANT FOR YOUR REWARD?

PLUS, IT'S THE DEAD OF WINTER...





SAY, ARE YOU ALL RIGHT?

UM, I'M SORRY...



IN THE PIAZZA IS SO WONDERFUL.

HEH. JUST HAVING ICE CREAM HERE...



OUCH!



YES, MA'AM!



OH, GOOD. YOU DIDN'T DROP YOUR ICE CREAM.

WOULDN'T WANT TO RUIN YOUR DAY IN THE PIAZZA.



THAT
GIRL WAS
WEARING
PUPA
PERFUME.

SO?



WHAT
IS IT?



PROTECTING
CHILDREN LIKE
HER IS WHAT
PADANIA IS
ALL ABOUT.



SHE MUST
BE THE
DAUGHTER
OF SOME
WEALTHY
FAMILY...

SHE
WAS ALSO
CARRYING
AN AMATI
VIOLIN AND
SPEAKING
PERFECT
ITALIAN.



I'M GLAD
THAT IDIOT
ENRICO GOT
CAUGHT.

GUNSLINGERGIRL.



YOU'VE BEEN WATCHING TOO MANY MOVIES.

WHAT'S WITH THE FLOWERS?



IT'S REALLY

COMING TOGETHER, HUH, CLAES?



THEY'RE FOR ANGELICA.

AH.

IT'S NOT LIKE I'M HIDING A GUN IN HERE.

HA HA!



WE SHOULD HAVE A GREAT VIEW.

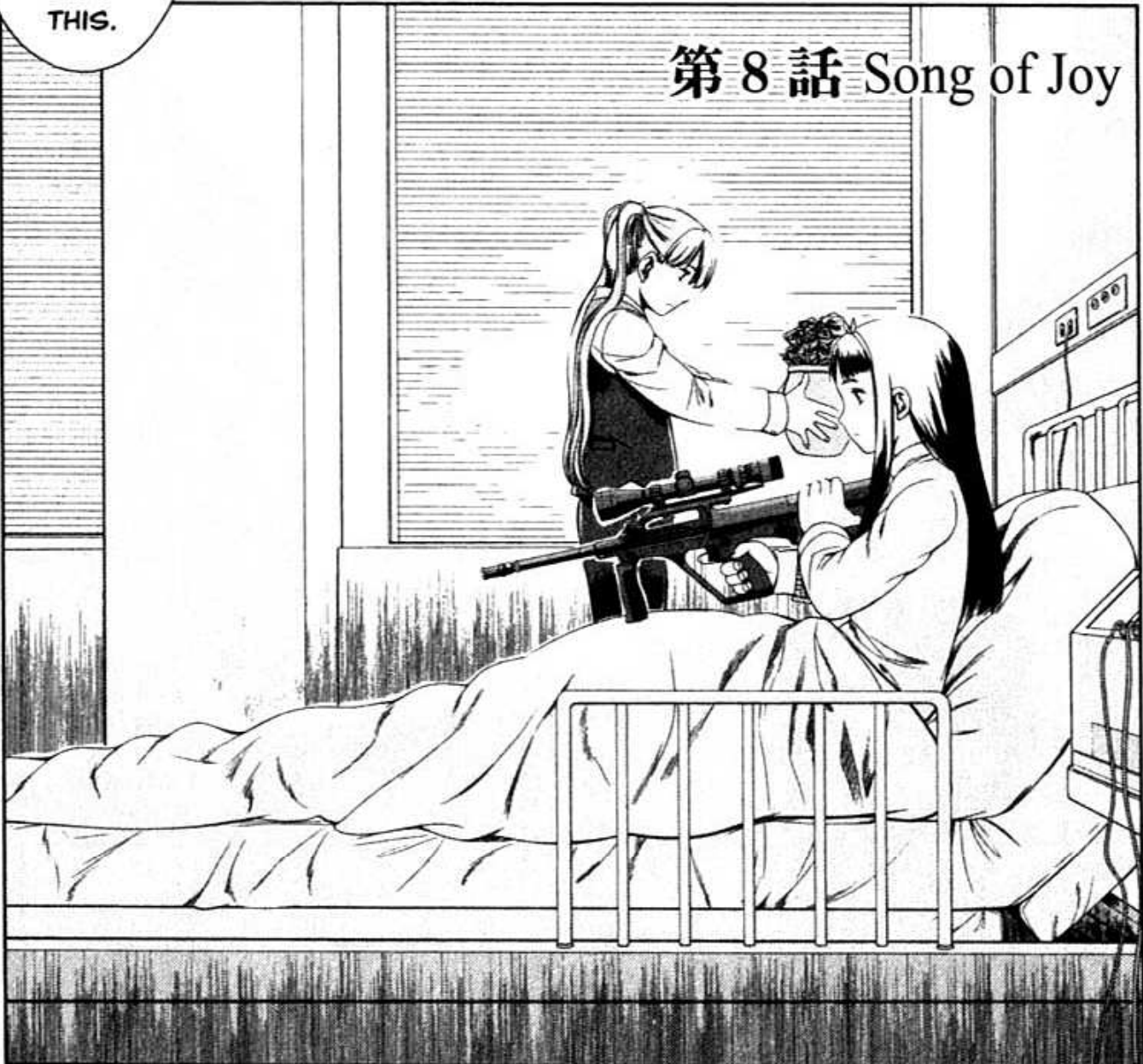
IT'S SUPPOSED TO BE CLEAR TONIGHT.

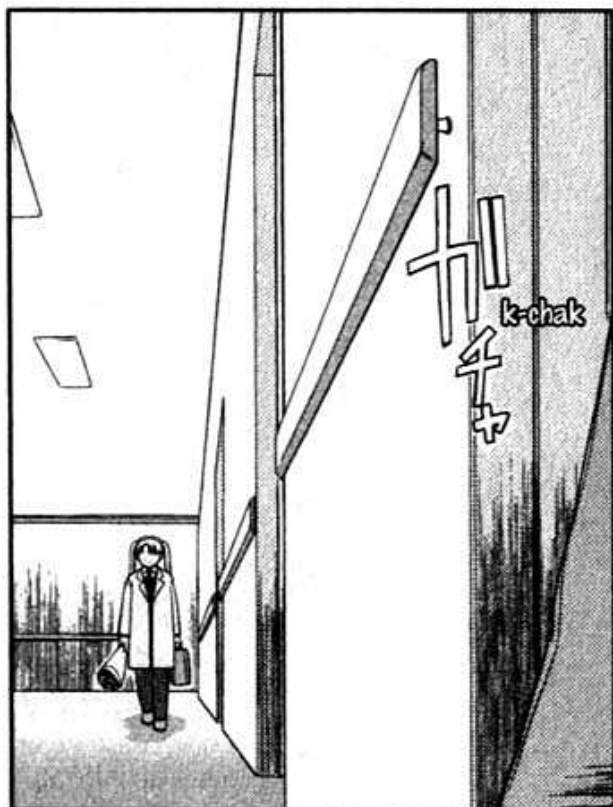


I HEARD SHE WAS FEELING BETTER. I THOUGHT I'D ASK HER TO COME.



第 8 話 Song of Joy







FINE,
THEN.



IT'S
NOT
LOADED,
OF
COURSE.

ANGE
SAID
SHE
WANTED
TO
TOUCH
IT.



HOW
ARE YOU,
ANGELICA?

knock knock
コン、コン



.....



OH!
COME
ON IN!



MARCO SAYS I STILL HAVE TO BE EXAMINED, THOUGH.

AND I CAN WALK, TOO.



YOU'RE LOOKING GOOD.



MAYBE IT'S JUST ME.



YOU THINK SO?

HUH.



HE USED TO BE A LOT KINDER.

HE'S DIFFERENT NOW, ISN'T HE?



HM. I WONDER...



YOU'VE ALWAYS BEEN KIND, TRIELA.



THEY'LL PROBABLY MAKE YOU DO THAT BLIND-FOLDED...

ONCE YOU'RE OUT OF HERE, YOU'LL BE RETRAINED, RIGHT?



WHAT IS IT?



HEY, YOU DID IT PERFECTLY.



LIKE HAPPINESS... AND SADNESS.

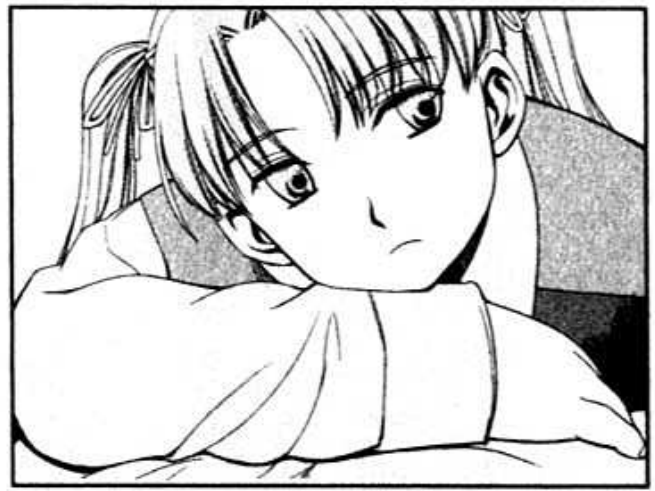


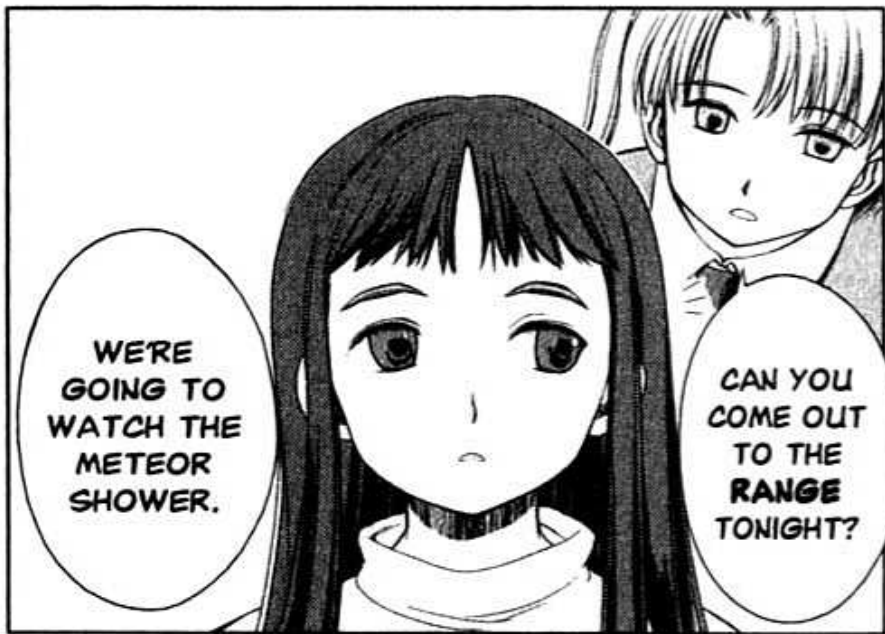
I WAS JUST WORRIED.

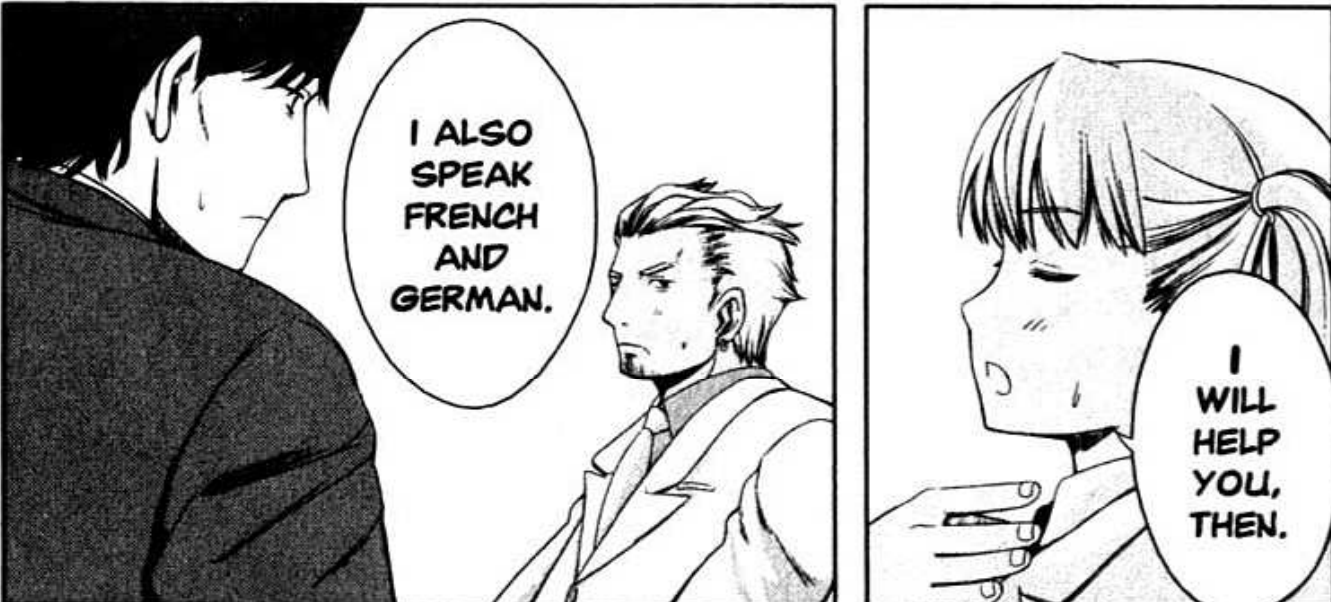


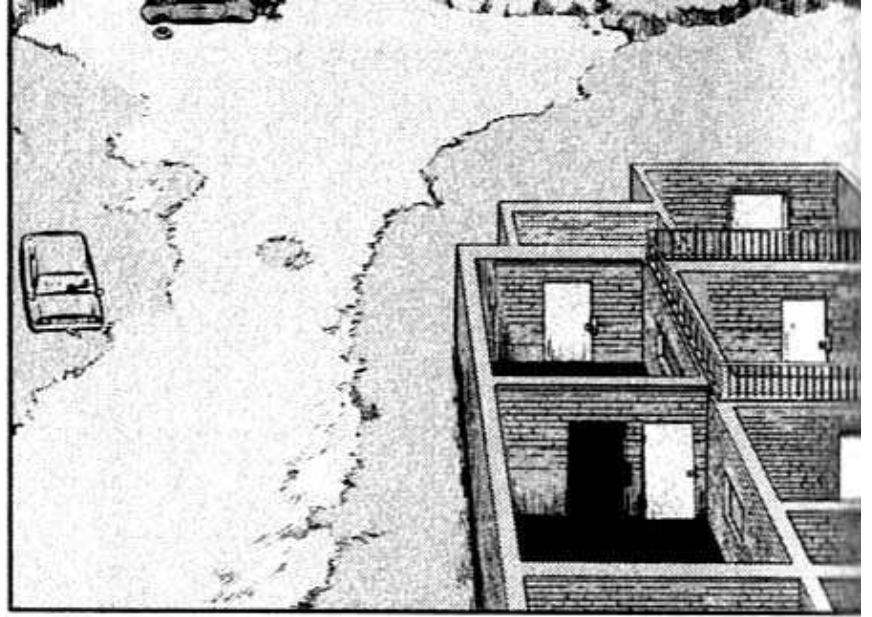
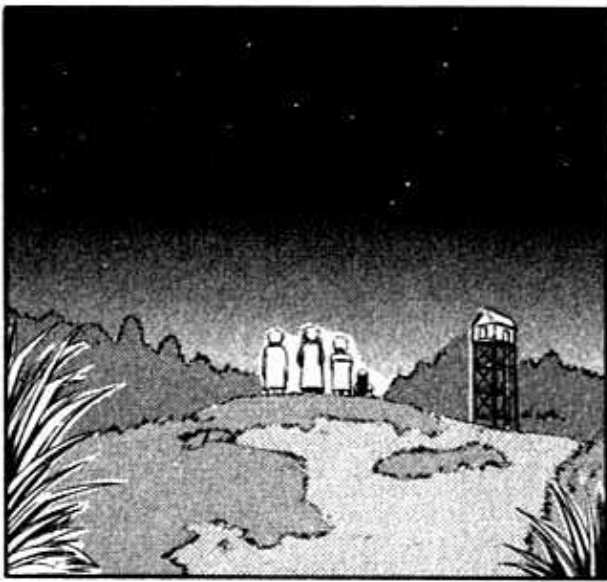
I GUESS I CAN REMEMBER HOW TO PUT IT TOGETHER.

BUT SOMETIMES I FORGET REALLY IMPORTANT THINGS.













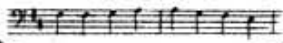


YEAUGH!

Oh friends, no more of these sad tones! Let us rather raise our voices together in more pleasant and joyful tones.



THAT SOUNDS LIKE THIS, RIGHT?



THE NINTH IS THE ONE...



With fiery rapture, goddess.

We approach thy shrine.



ARE YOU READY?

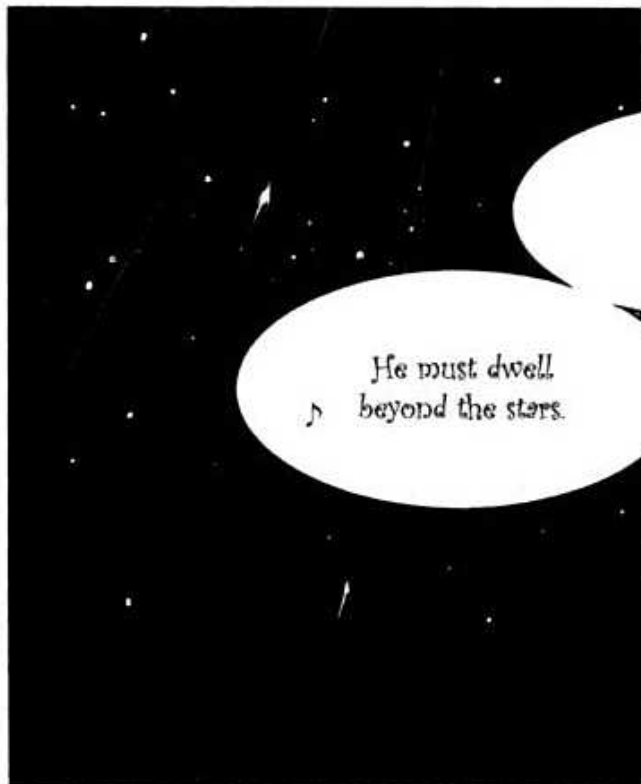
Joy, thou shining spark of God, Daughter of Elysium.



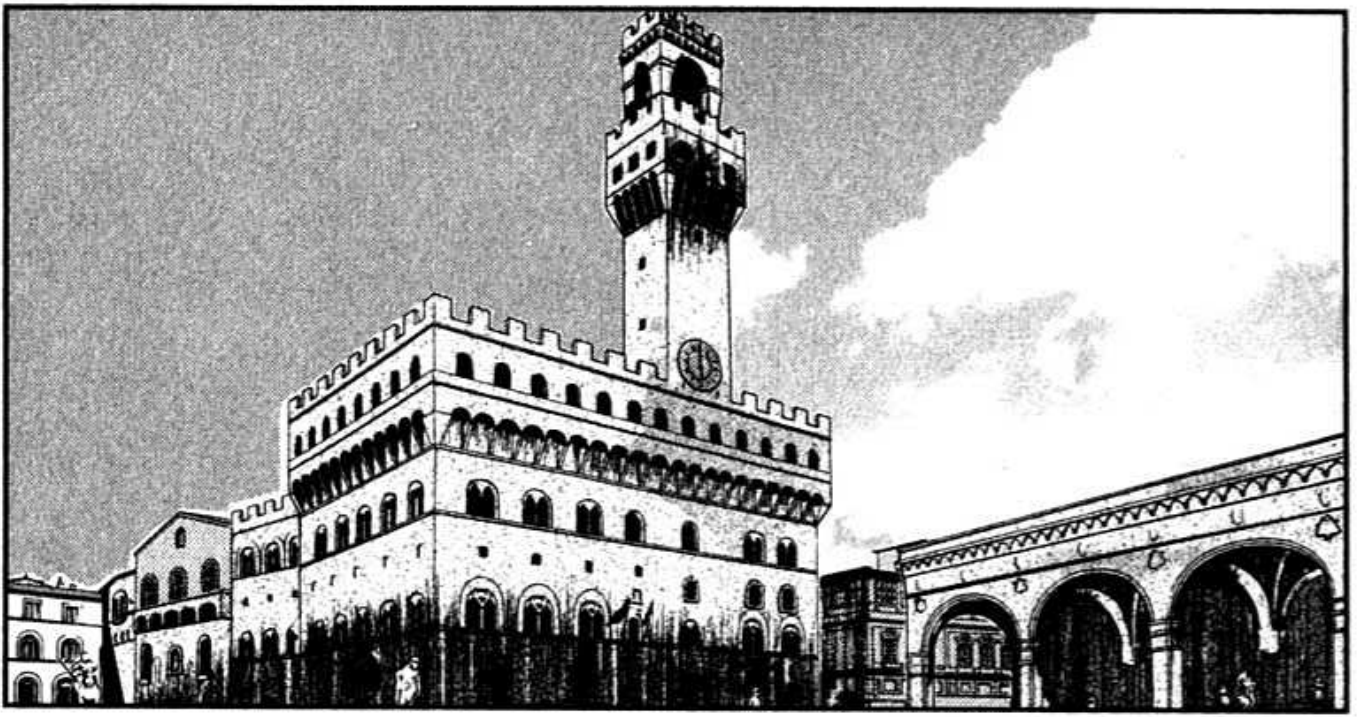
That which stern custom has parted.

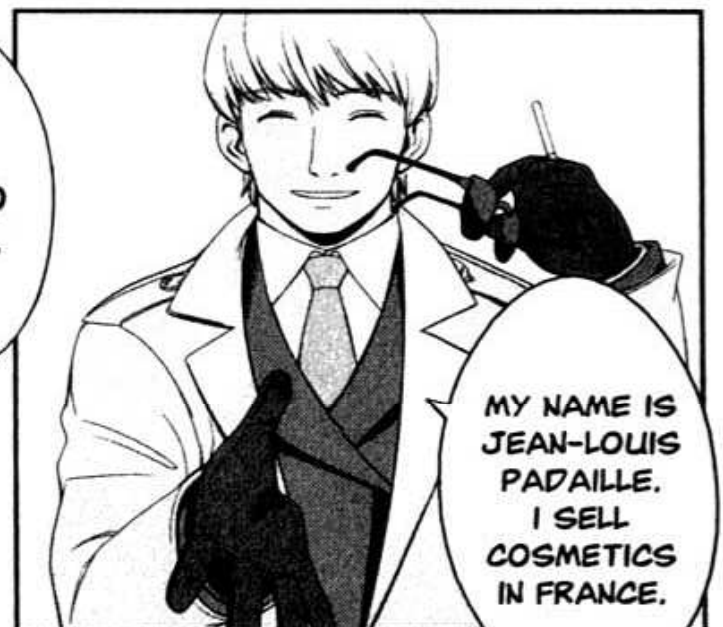
Your magic reunites...

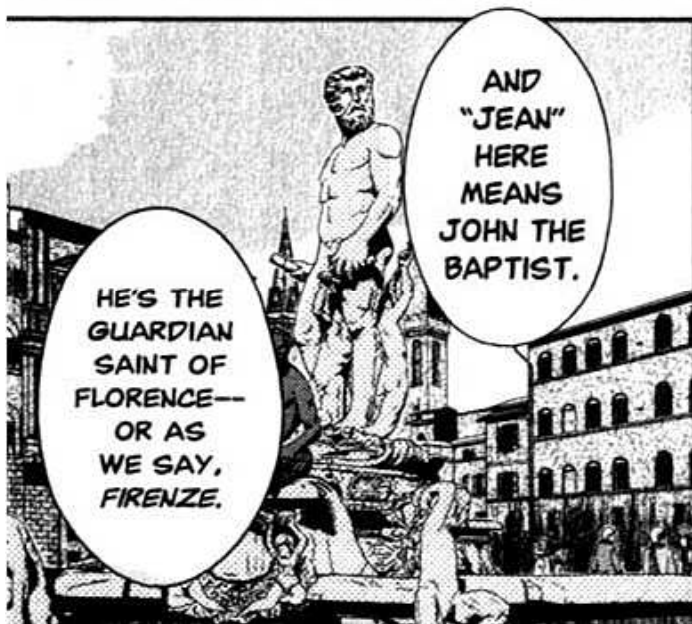




GUNSLINGERGIRL.









第9話 How Beautiful My Florence Is!

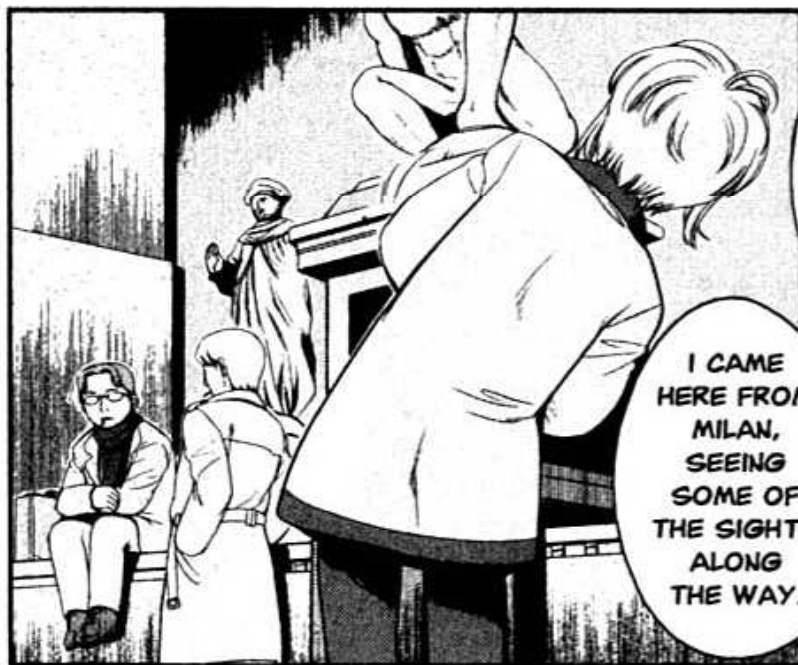


I'M
ON
VACATION.
I'VE
EARNED
IT.



ARE YOU
HERE ON
BUSINESS,
TOO?

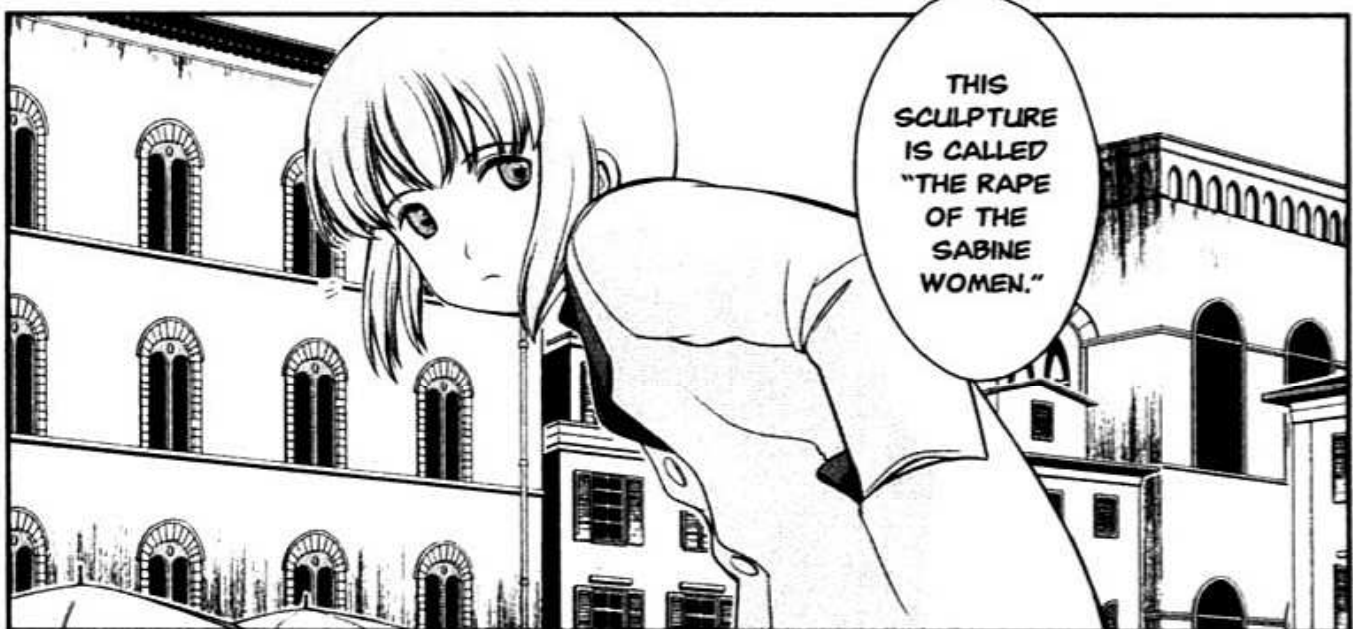
NO.



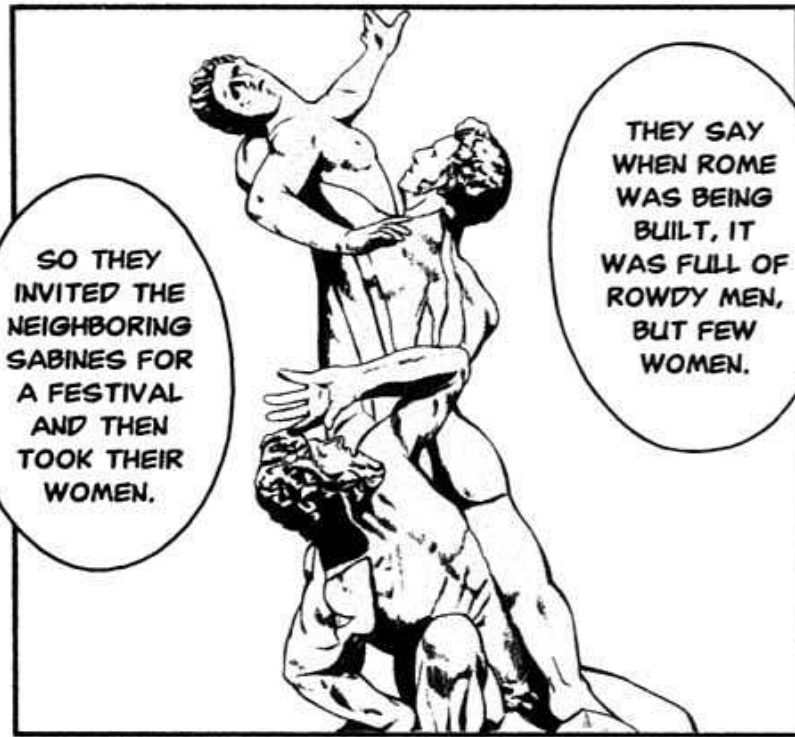
I CAME
HERE FROM
MILAN,
SEEING
SOME OF
THE SIGHTS
ALONG
THE WAY.



I'VE BEEN
WORKING
FAR TOO
HARD.



THIS
SCULPTURE
IS CALLED
"THE RAPE
OF THE
SABINE
WOMEN."



SO THEY INVITED THE NEIGHBORING SABINES FOR A FESTIVAL AND THEN TOOK THEIR WOMEN.

THEY SAY WHEN ROME WAS BEING BUILT, IT WAS FULL OF ROWDY MEN, BUT FEW WOMEN.



IT'S A MASTERPIECE, CARVED FROM A SINGLE PIECE OF MARBLE.



NO, NOT REALLY.

YOU'RE QUITE KNOWLEDGEABLE.



AH, PERHAPS I SHOULD STOP THERE.

"TOOK" THEM?



I WILL DO IT. WHY NOT?

NO, WAIT.



I REALLY SHOULDN'T GET TOO CLOSE TO...

OH, I...

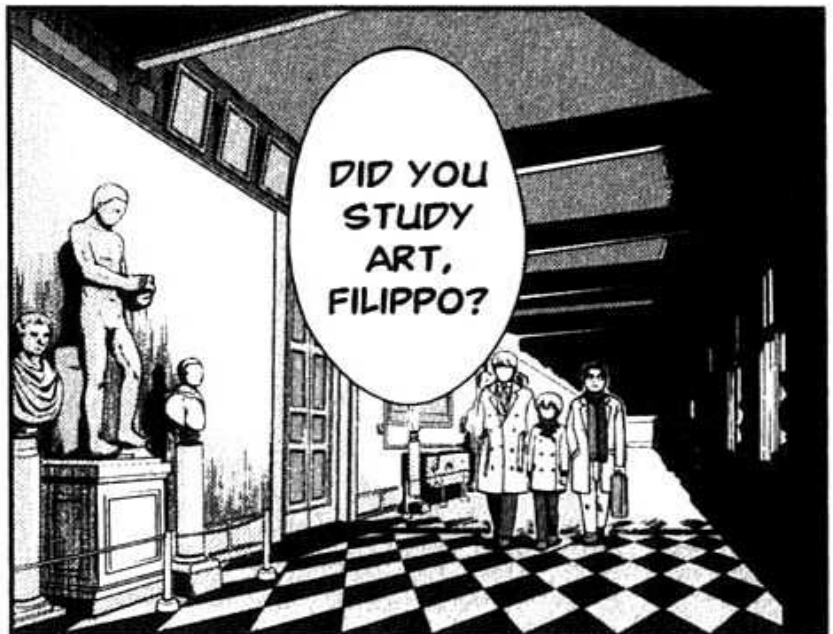


SAY, WOULD YOU MIND BEING OUR TOUR GUIDE HERE?



AH.

ACTUALLY,
I ONCE
STUDIED
IT HERE IN
FLORENCE.



DID YOU
STUDY
ART,
FILIPPO?



AND
EACH
TIME, IT
OFFERS
SOME-
THING
NEW.

I'VE
COME
TO THE
UFFIZI
MANY
TIMES.



NO,
NOT
AT
ALL.

YOU MUST
BE TIRED
OF THIS
MUSEUM,
THEN.



IMAGINE
IT'S THE
LAST TIME
YOU'LL BE
HERE, AND
YOU'LL SEE
THINGS
AFRESH.



BORED?
NO...



ARE
YOU BORED,
FLORENCE?



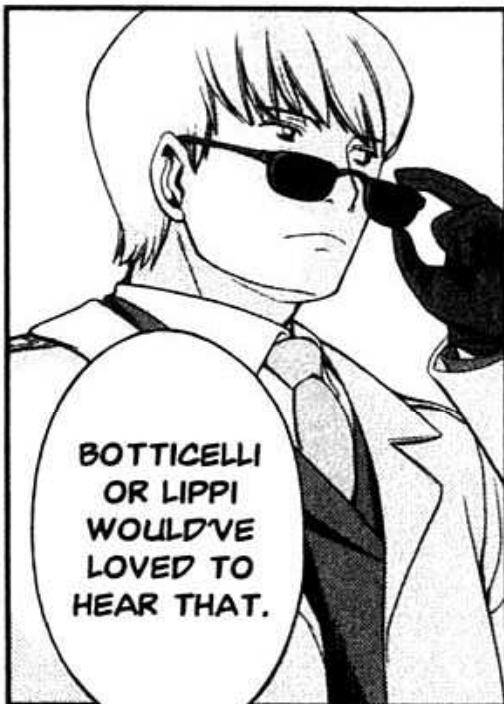
IT
GIVES
ME
CHILLS.

SHIVER
3, 3, 3,

BUT WHEN
I LOOK
AT SCULP-
TURES, OR
PAINTINGS...



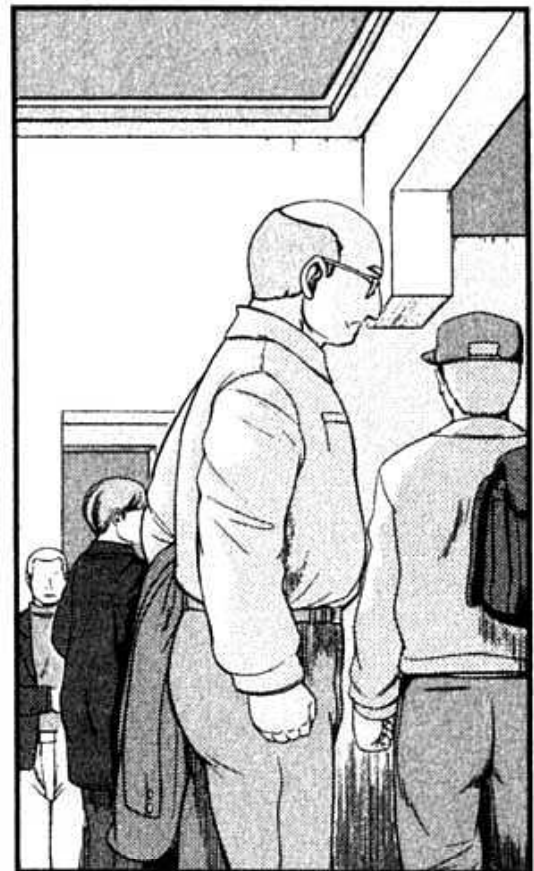
I DON'T
UNDER-
STAND
THE MORE
DIFFICULT
THINGS...



BOTTICELLI
OR LIPPI
WOULD'VE
LOVED TO
HEAR THAT.

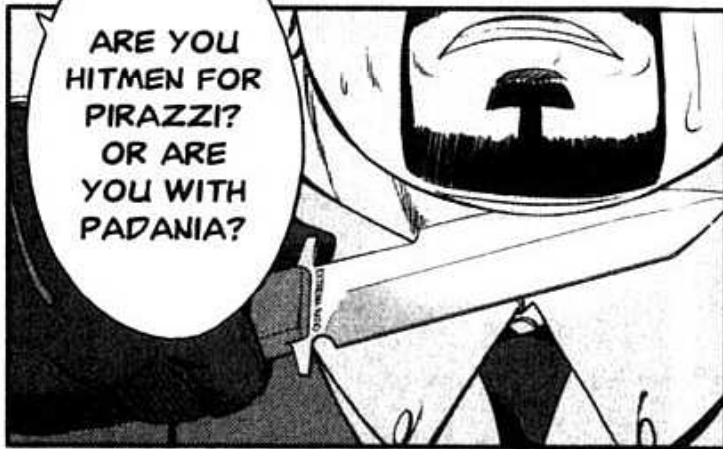


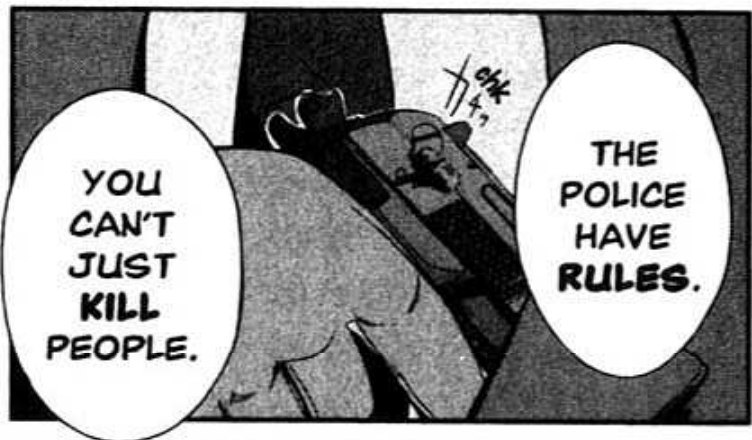
SUCH A
SENSITIVE
GIRL YOU
ARE...















YOU
STILL HAVE
PLENTY OF
OPPORTUNITIES
AHEAD...

IT'S
GOOD
TO THINK
ABOUT
THE
FUTURE.



YEAH!



I'M SURE
YOU'LL BE
ABLE TO
EXPERIENCE
MANY NICE
THINGS.



AND
YOUR
BROTHER'S
A GOOD
MAN.



FEEL
LIKE
TALKING
YET?



HE'S
VERY
SWEET.

GRGH

URG

fwp







FILIPPO
ADANI?



...!



YES.

EVEN
THE BACK
ALLEYS
CAN BE
PLEASANT.



HAND IT
OVER AND
MR. PIRAZZI
WILL OVER-
LOOK THIS
INCIDENT.

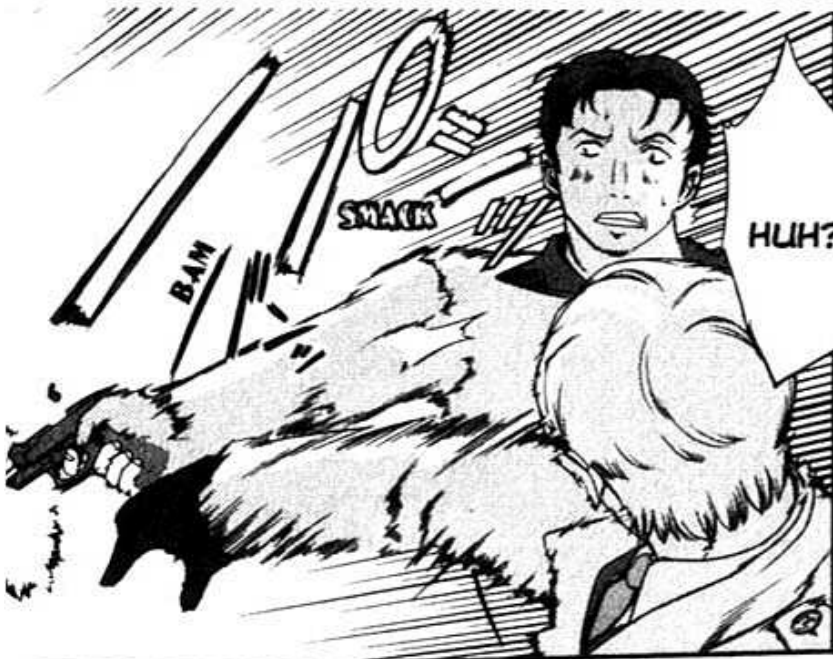


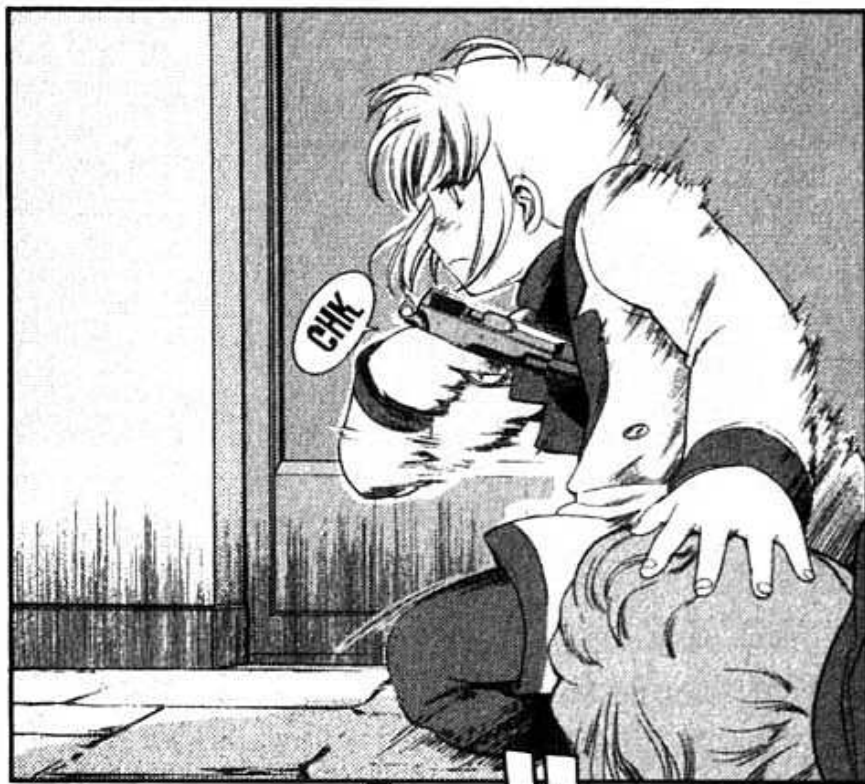
NOW
COME
BACK TO
MILAN
WITH
US.

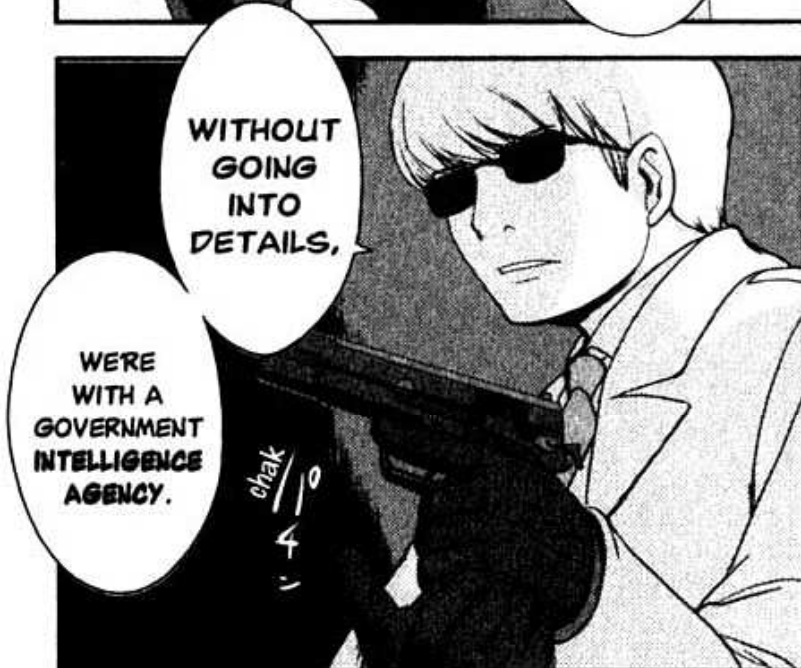
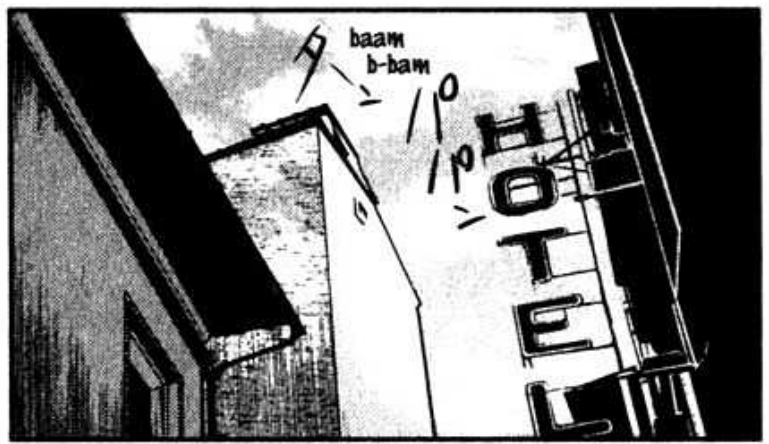


THE
LEDGER'S
IN YOUR
BRIEFCASE,
EH? GOOD.









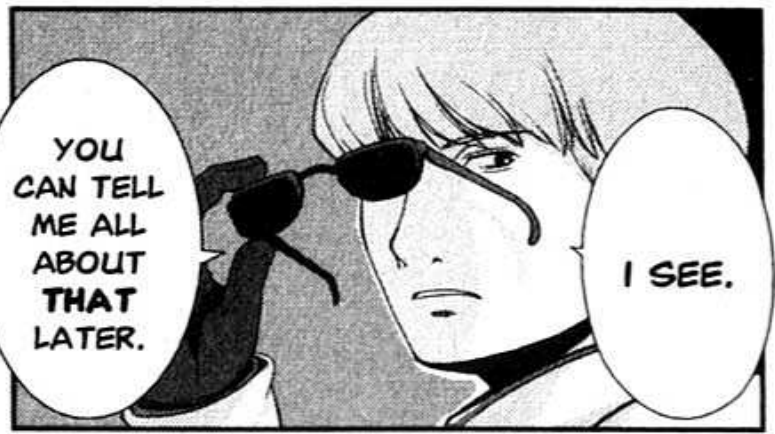




I QUIT ART AND BECAME AN ACCOUNTANT LIKE MY FATHER TOLD ME TO.

UNTIL NOW, I'VE NEVER STOLEN. I'VE PAID FOR SUBWAYS, PARKING...

YOU CAN TELL ME ALL ABOUT THAT LATER.



I SEE.



WHAT MADE YOU DECIDE TO SELL OUT YOUR EMPLOYER?



I KNEW PIRAZZI HAD THE POLICE ON HIS PAYROLL...

SO I KNEW I'D BE ASSASSINATED.



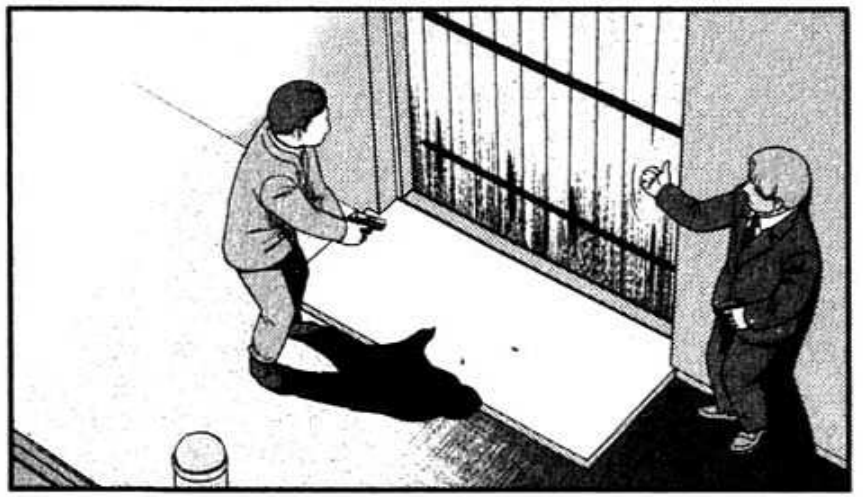
BUT I WANTED TO SEE FLORENCE ONE LAST TIME.

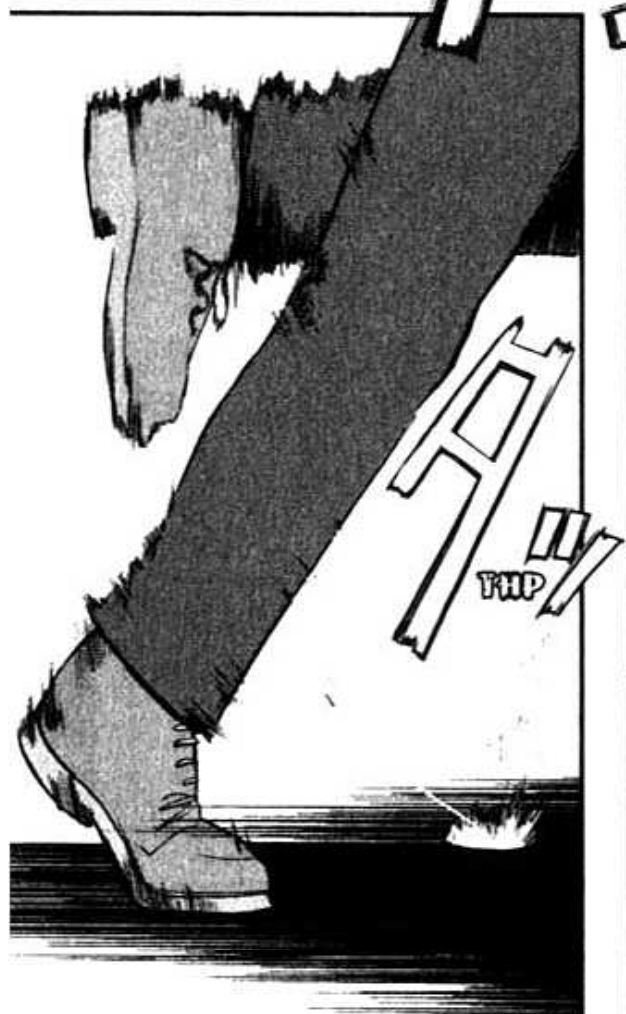


MY DAD KNEW THAT PIRAZZI HAD BEEN EVADING TAXES AND GIVING MONEY TO TERRORISTS FOR 20 YEARS...

BUT I WANTED NOTHING TO DO WITH THAT. SO I TOOK THE BOOKS AND LEFT.







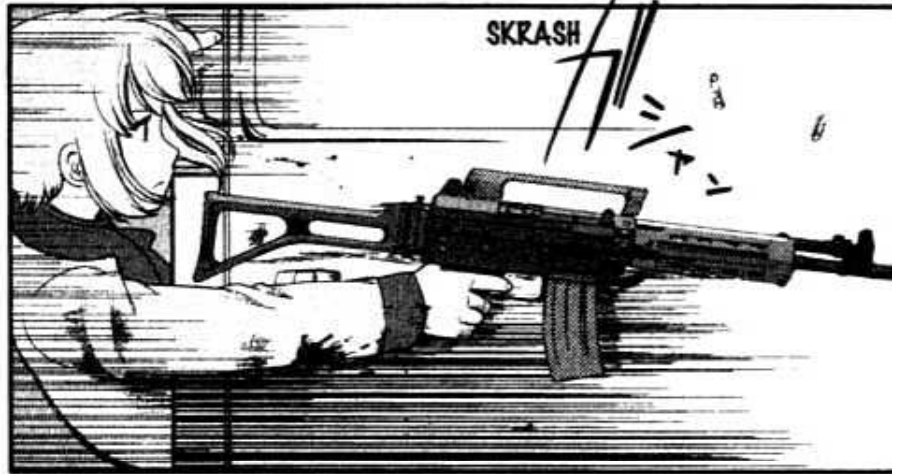
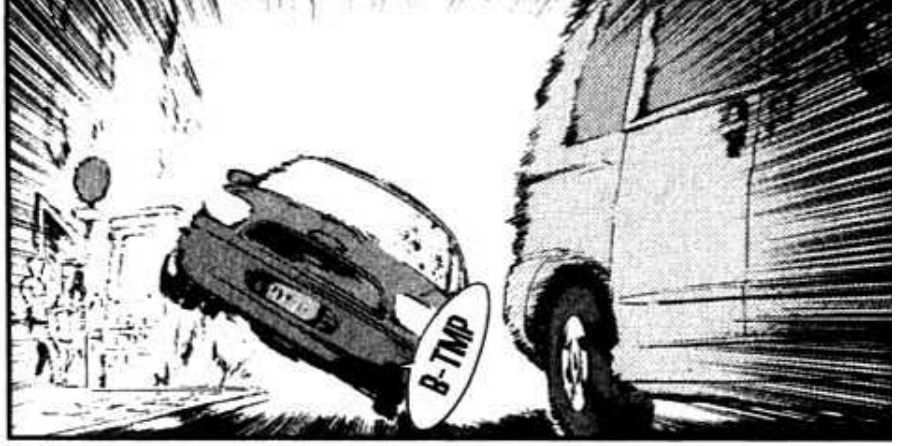








HANG ON,
WE'LL GET
YOU TO A
HOSPITAL.



I'M TOO
TIRED TO
KEEP ON
LIVING.



IT'S MY
WISH TO
DIE IN
SUCH A
BEAUTIFUL
PLACE.

IT'S
ALRIGHT.
I'M
READY.



I SAID
GOODBYE TO
BOTTICELLI
AND LIPPI
ALREADY...





NO
FEVERS
EITHER,
RIGHT?

YOU'RE
SLEEPING
WELL, AND
YOU'RE NOT
FEELING
NAUSEOUS...



SO,
HENRI-
ETTA.



DR.
BIANCHI.

THAT'S
RIGHT...

第10話 Prince of the Land of Pasta (Part 1)



I AM
TELLING
THE
TRUTH!
I'VE FELT
GREAT
LATELY.

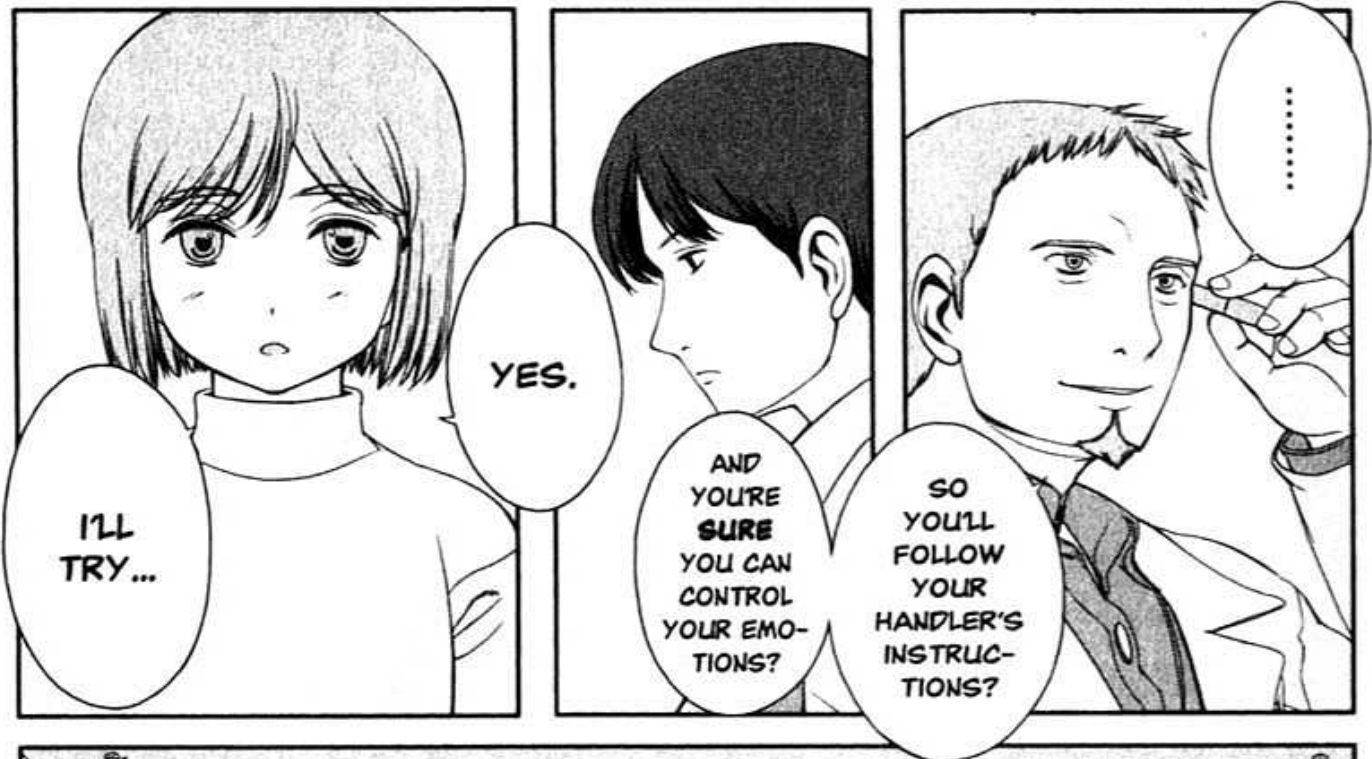


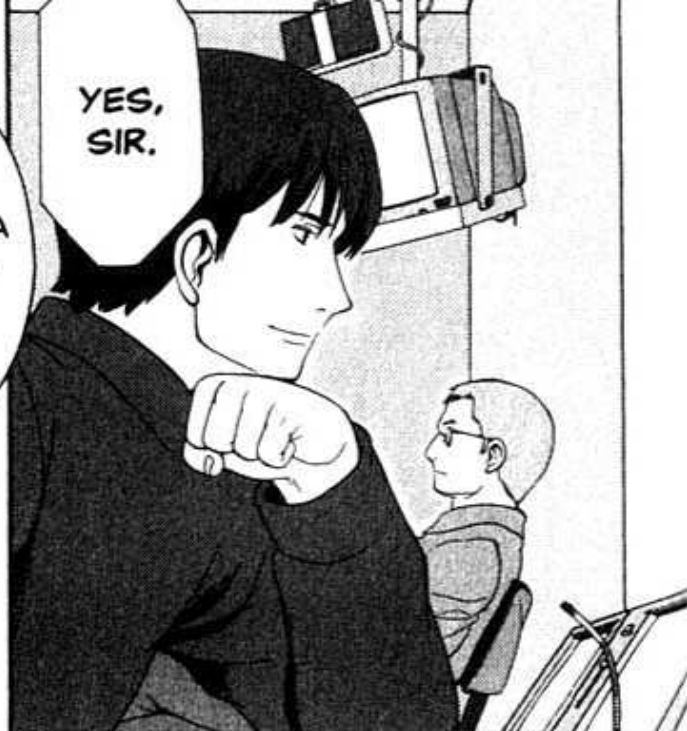
IT'S
FOR
YOUR
OWN
GOOD.



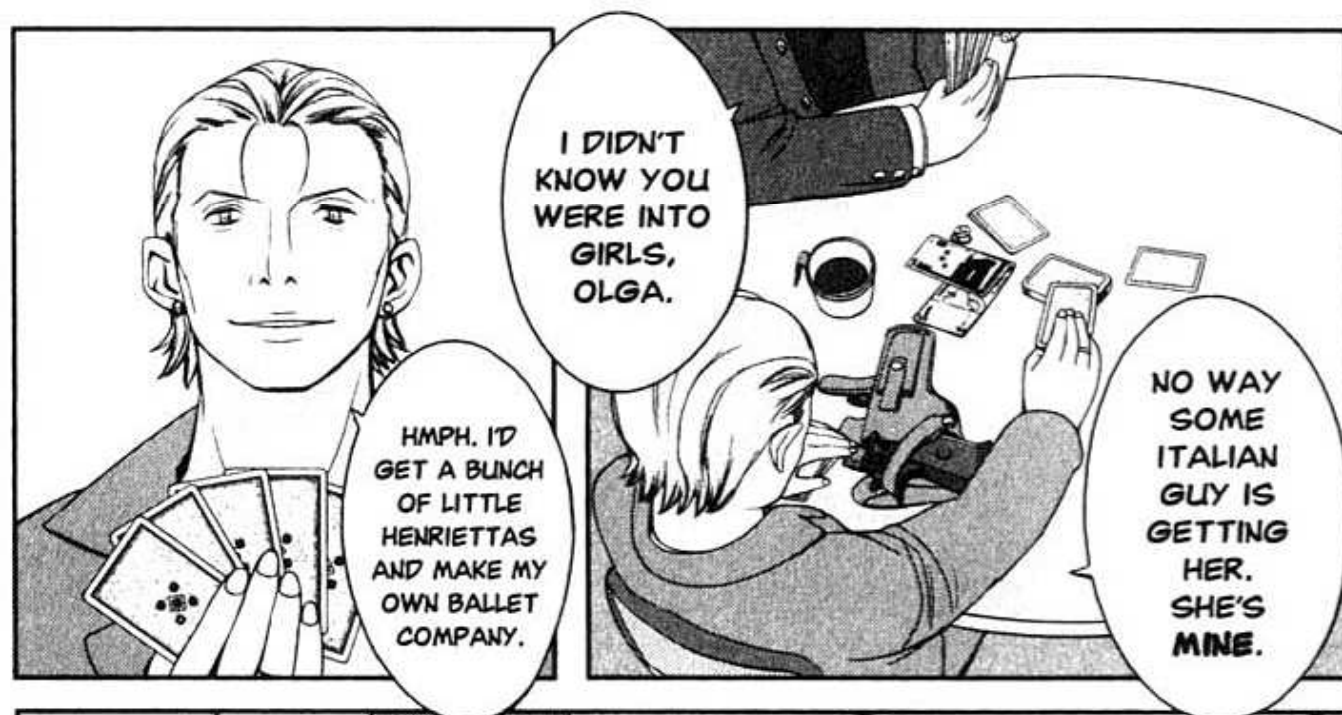
TELL
THE
TRUTH.

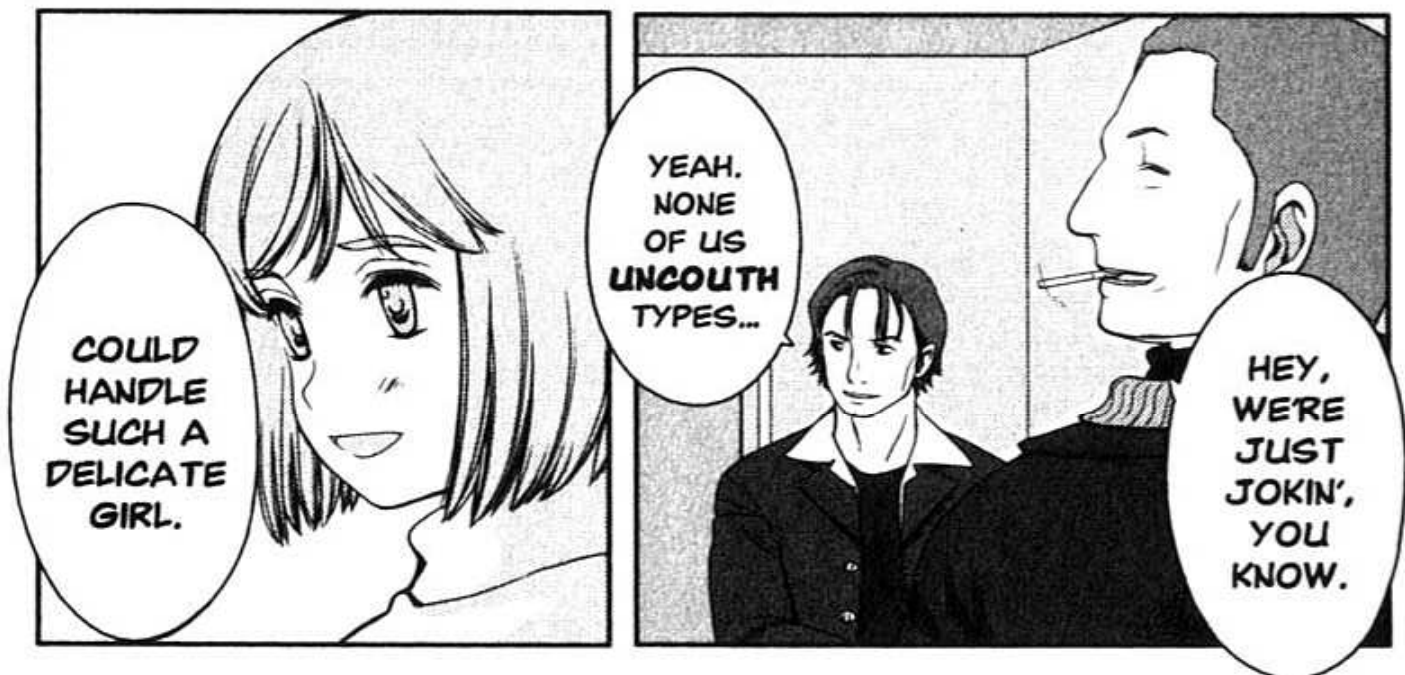
HENRI-
ETTA.





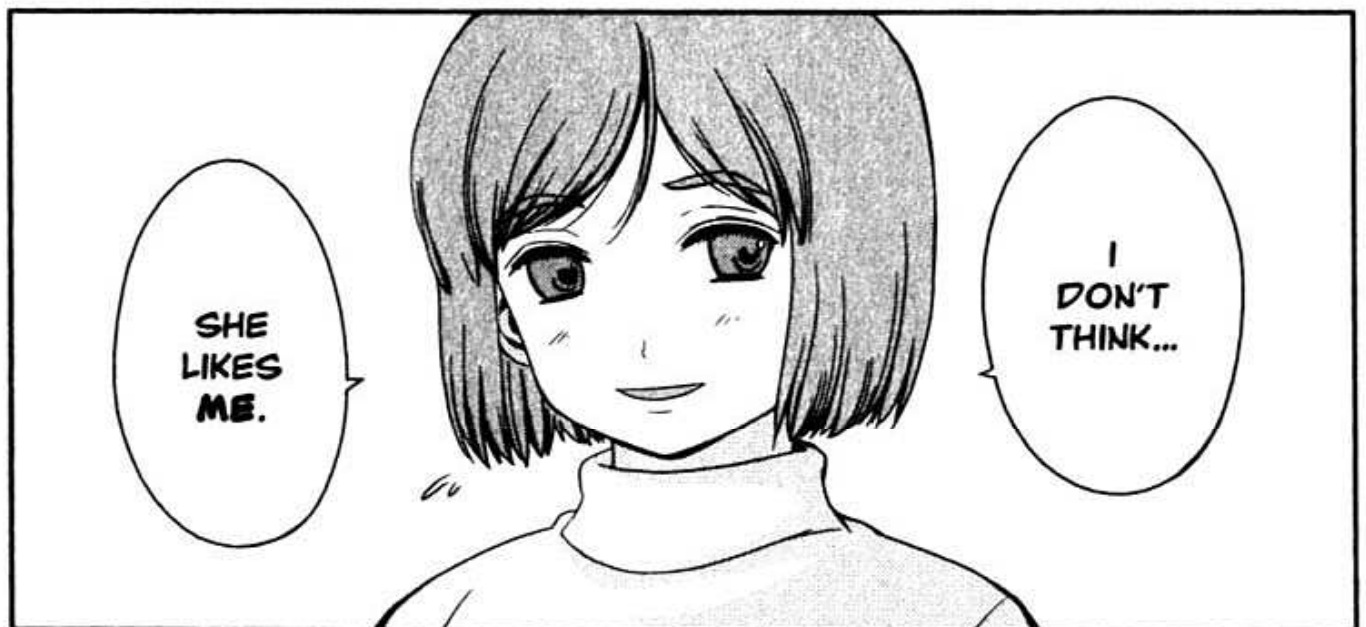
HENRIETTA SURE IS CUTE.





第10話 Prince of the Land of Pasta (Part 1)







SHE'S IN THE KITCHEN COOKING AND HUMMING TO HER CAT.

BUT I GUARANTEE YOU THAT ON HER DAYS OFF...

WHAT, THE DOCTOR'S PSYCHIC NOW?



SHE'S JUST DEVOTED TO HER JOB, IS ALL.



AT NIGHT, SHE'S AS SWEET AS CAN BE...

NAH. MY OLDEST COUSIN'S A GIRL.



I THINK YOU'RE IMAGINING THINGS, DOCTOR...



I BET HER APRON HAS RED CHECKERS ON IT, LIKE THIS.



STILL...

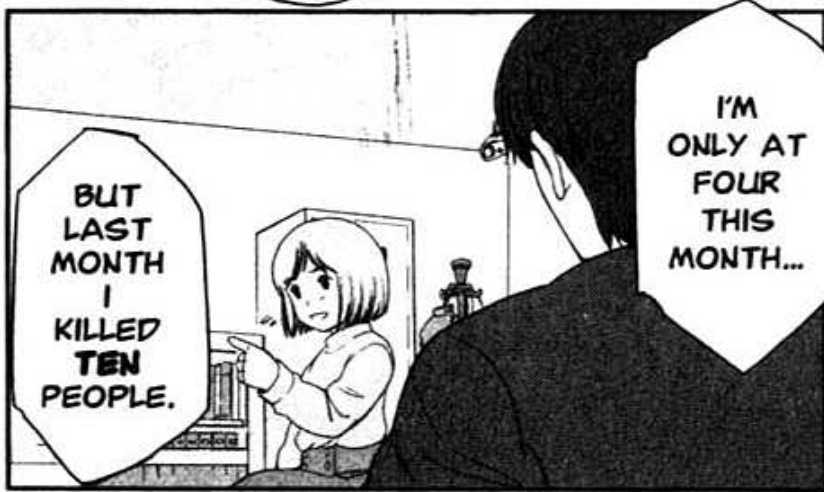
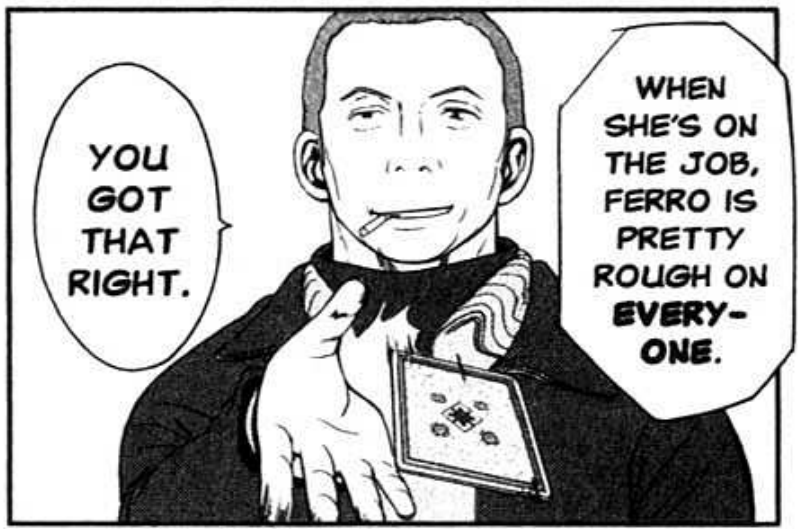


I THINK FERRO'S A LOT LIKE HER.

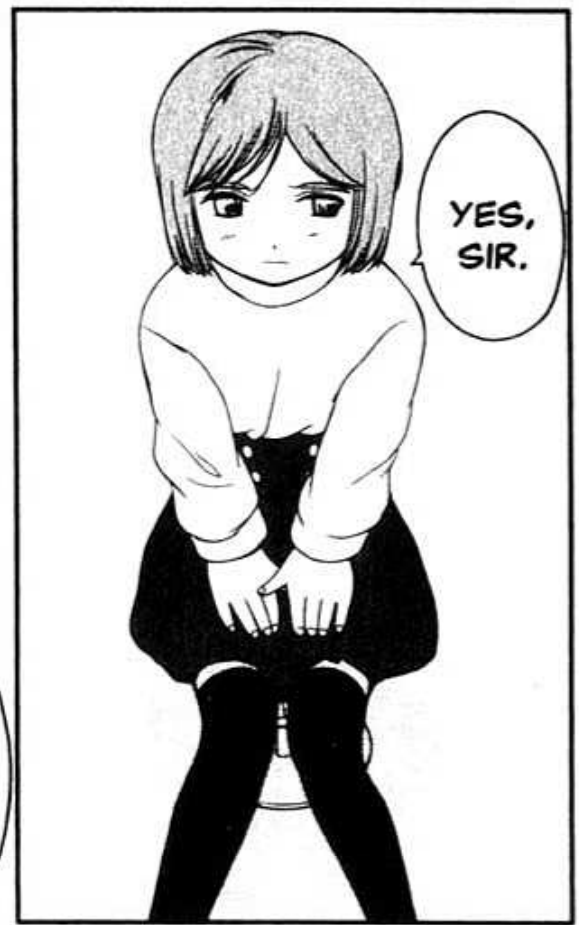
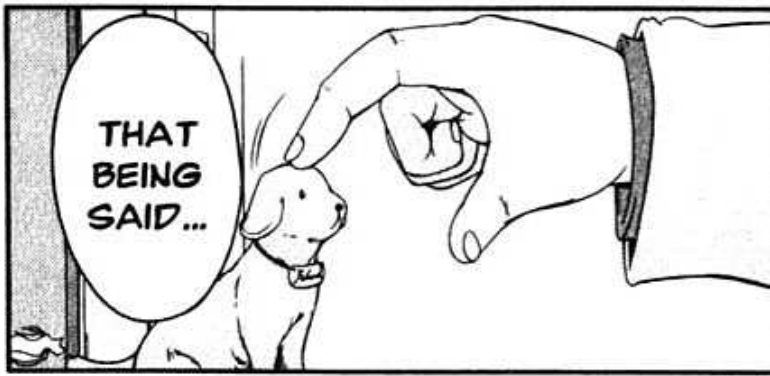


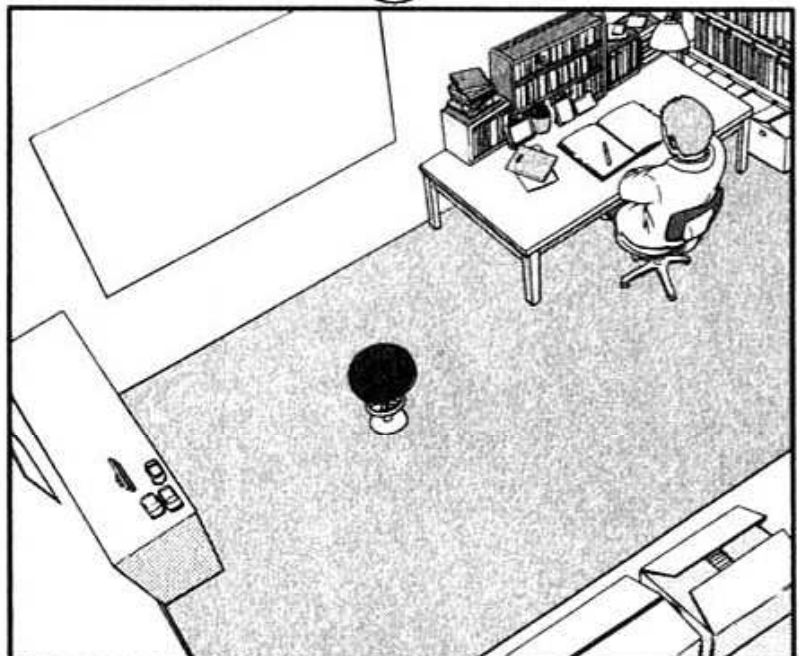
BUT DURING THE DAY, SHE'S THIS SCARY POLICE INVESTIGATOR.

Боже мой!



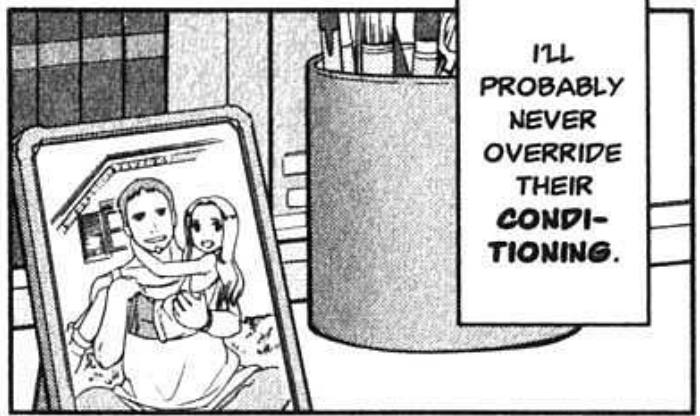








OH,
ANGELICA.



I'LL
PROBABLY
NEVER
OVERRIDE
THEIR
CONDITIONING.



knock
knock

COME
IN.

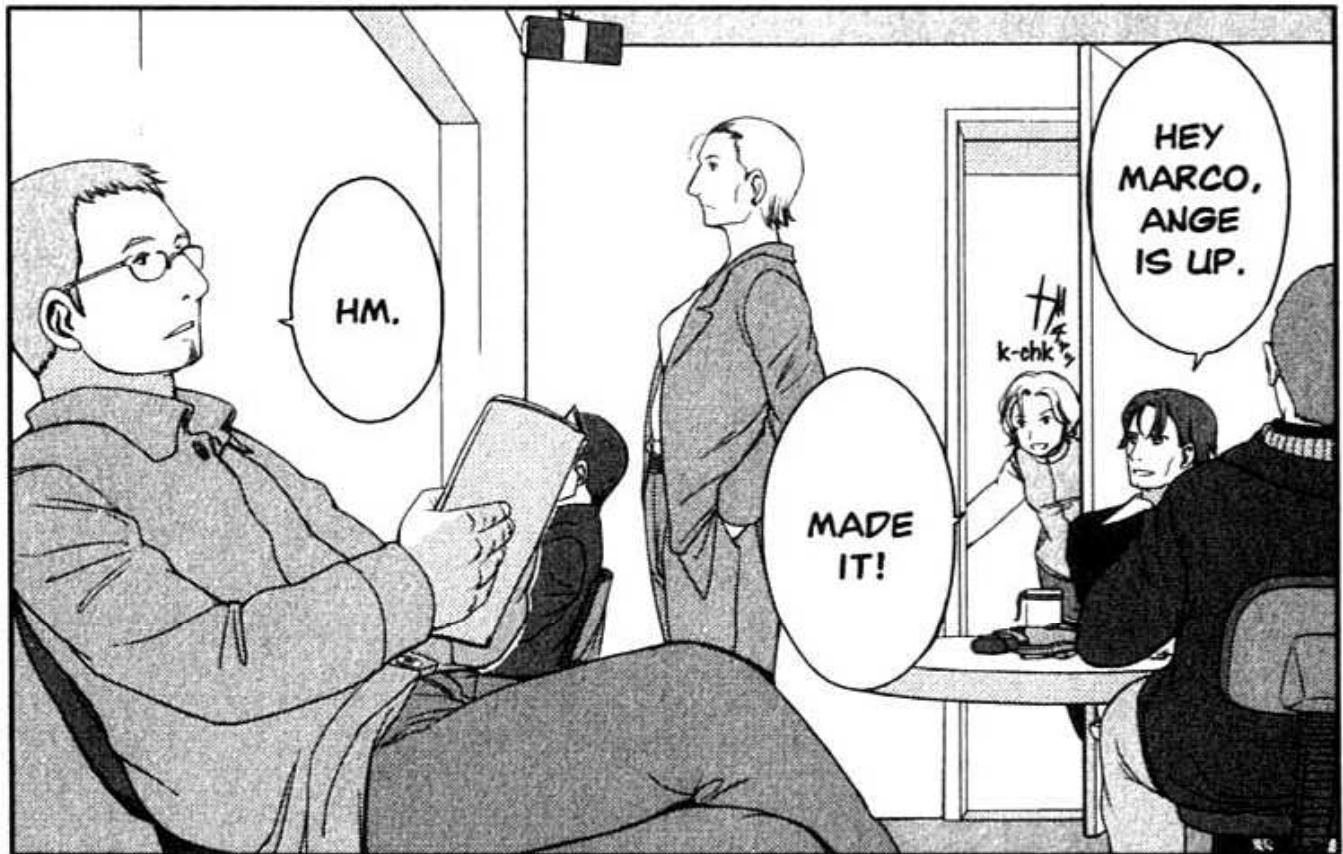


DO
YOU
REMEMBER
ME?

...

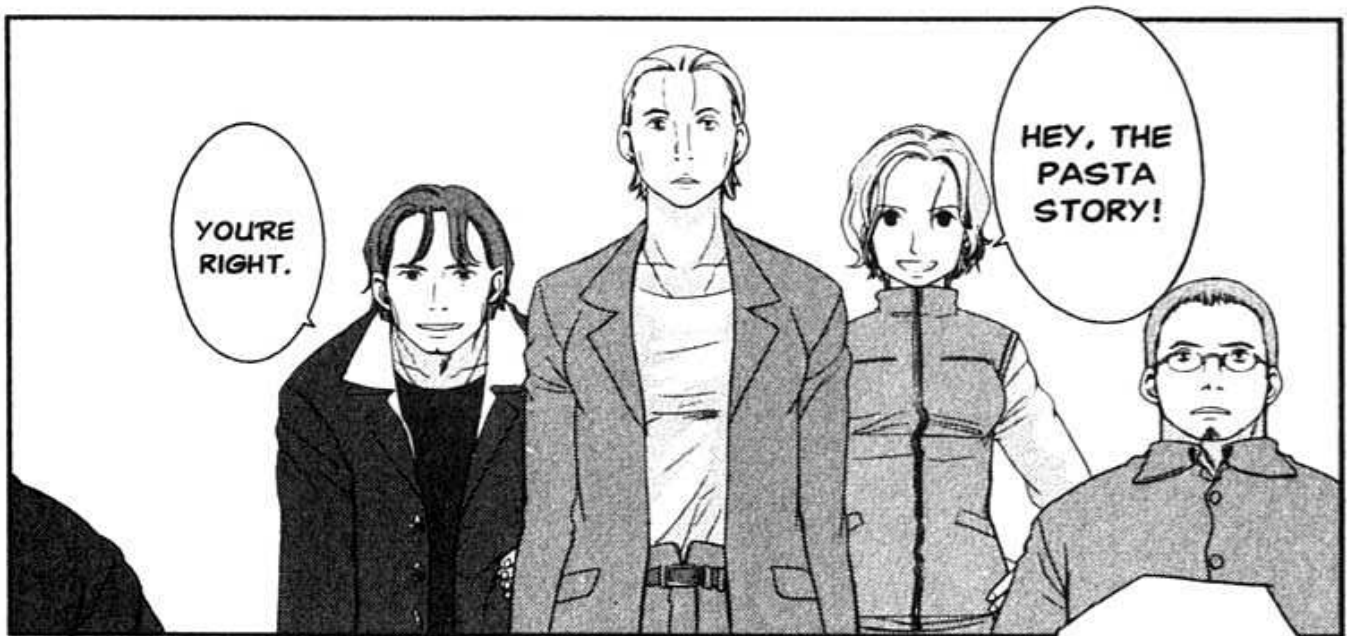


HAVE
A
SEAT.

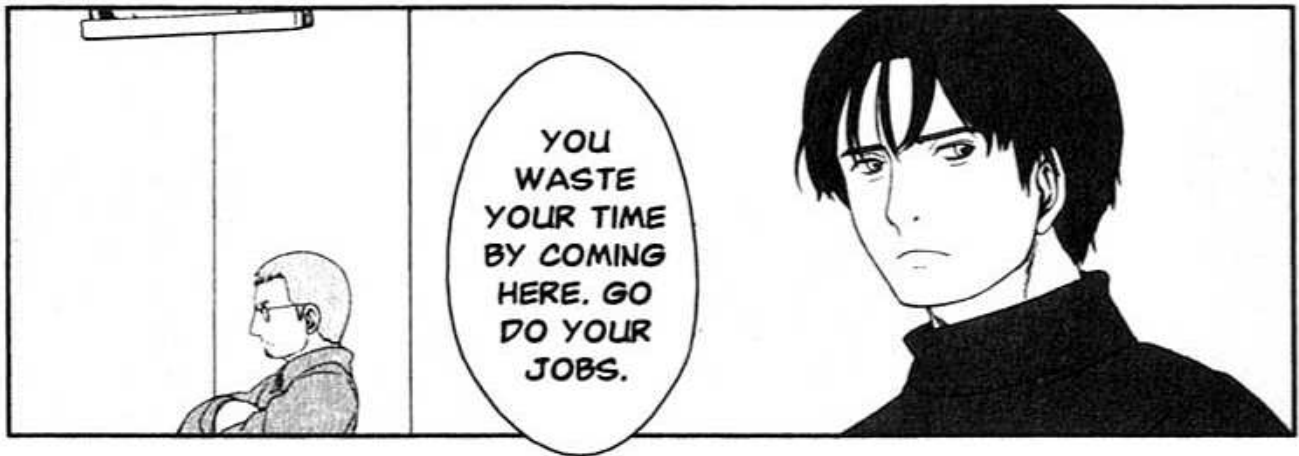




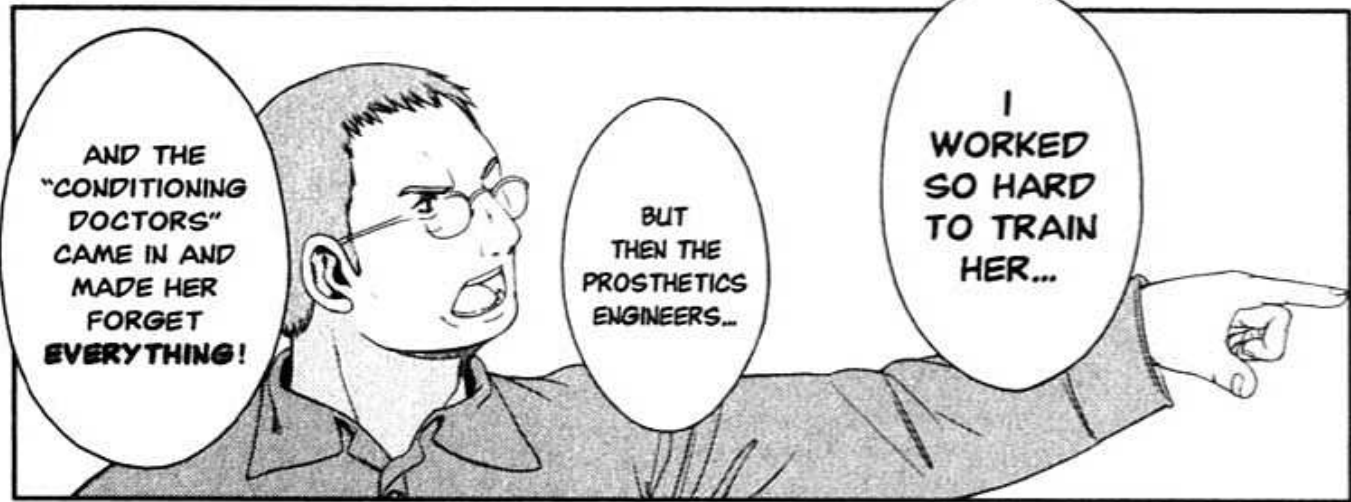












AND THE "CONDITIONING DOCTORS" CAME IN AND MADE HER FORGET EVERYTHING!

BUT THEN THE PROSTHETICS ENGINEERS...

I WORKED SO HARD TO TRAIN HER...



I REALIZE THIS IS DIFFICULT FOR YOU...



BUT HOW WOULD YOU FEEL IF YOU WERE A HANDLER?



YOU'RE A DOCTOR TOO, SO MAYBE YOU CAN RATIONALIZE IT...



BUT WE CAN'T JUST GIVE UP ON HER. THAT WOULD BE CRUEL.

IT PROBABLY WON'T HAPPEN IN TIME TO HELP ANGELICA...



SOME DAY, WE MAY ELIMINATE THE PROBLEMS WE'RE HAVING NOW.

BUT THE PROSTHETICS AND THE CONDITIONING ARE STILL UNDER DEVELOPMENT.



I GET TO LEAVE THE HOSPITAL TODAY.

NOW WE CAN BE TOGETHER AGAIN!



MARCO?



ANGELICA...



YOU'RE NOT READY TO GET BACK TO WORK.



WHEN CAN I START--



NOW GET CHANGED AND GO FOR A RUN!

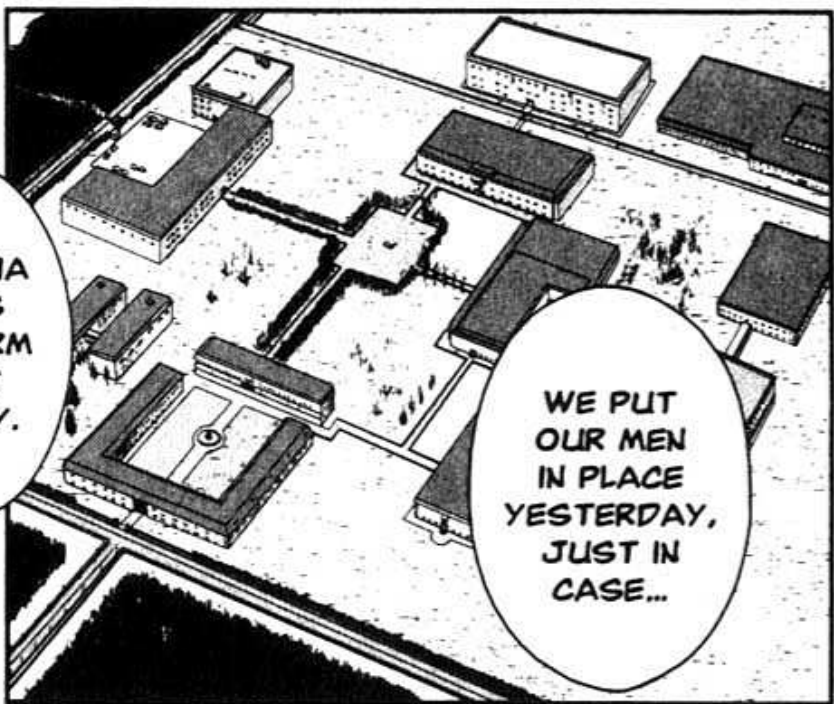


LOOK AT YOU. YOU'RE STILL TOO WEAK.



I SEE.

PADANIA TRIES TO HARM YOUR FAMILY.



WE PUT OUR MEN IN PLACE YESTERDAY, JUST IN CASE...



I SUPPOSE YOU'RE RIGHT.

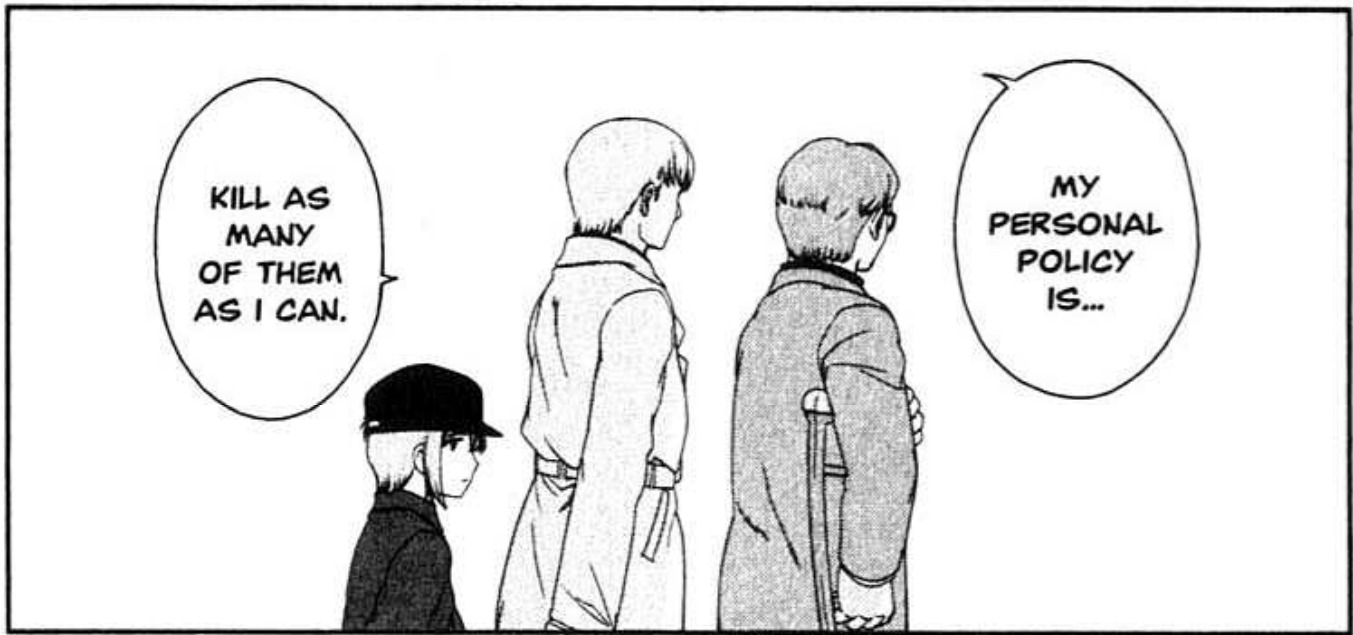
THIS WAY, THE TERRORISTS COME HERE. ISN'T THAT BETTER FOR YOU?



BUT STILL...

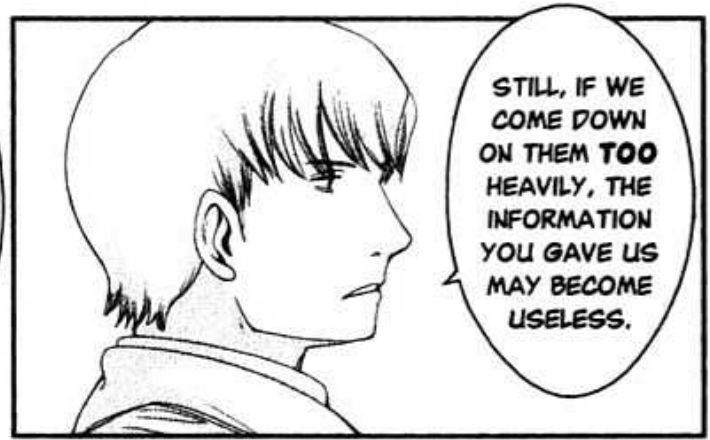


I REGRET THAT I WAS SO CARELESS...



KILL AS MANY OF THEM AS I CAN.

MY PERSONAL POLICY IS...







FAR FROM IT.

NOT ALL THE GIRLS AT THE SOCIAL WELFARE AGENCY WERE HAPPY.



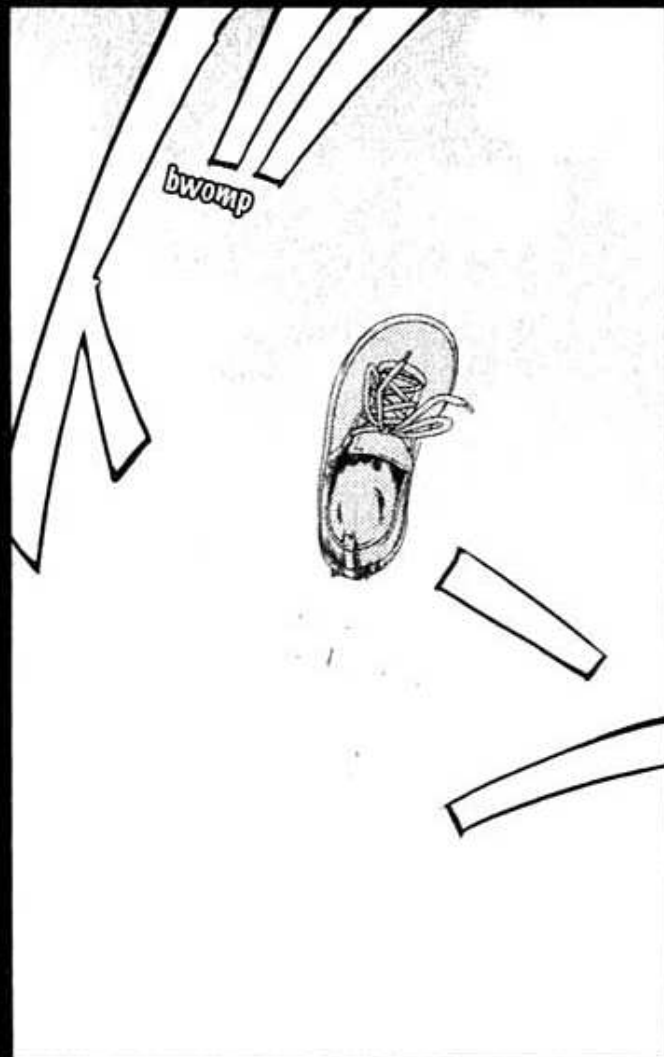
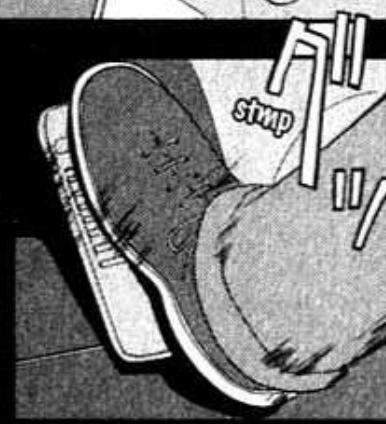
NOTHING MORE THAN JUST ANOTHER SAD STORY...

AND WHILE THIS AMOUNTS TO...



ONE OF THESE GIRLS WAS VERY UNFORTUNATE INDEED.







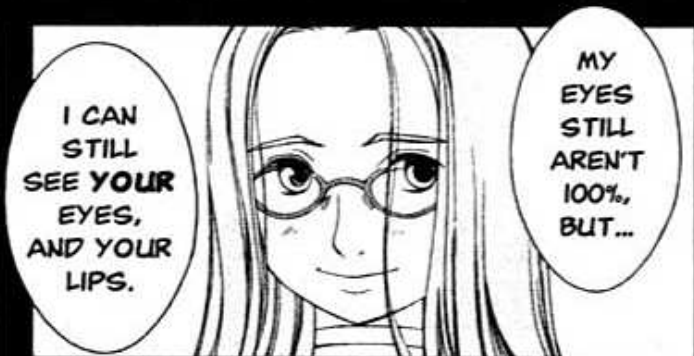
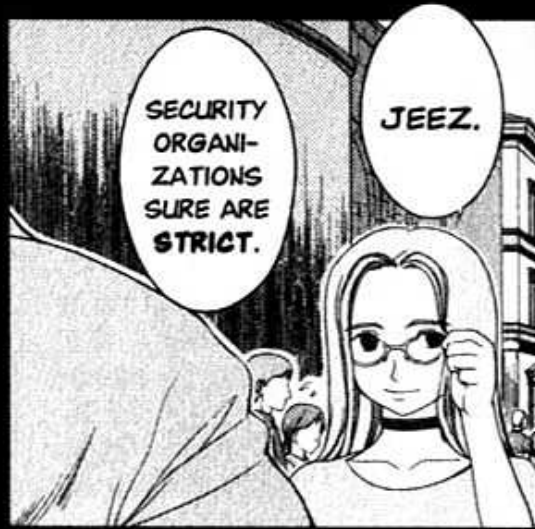
THE
FACTORY
HE
OWNED
WAS
FACING
BANK-
RUPTCY...

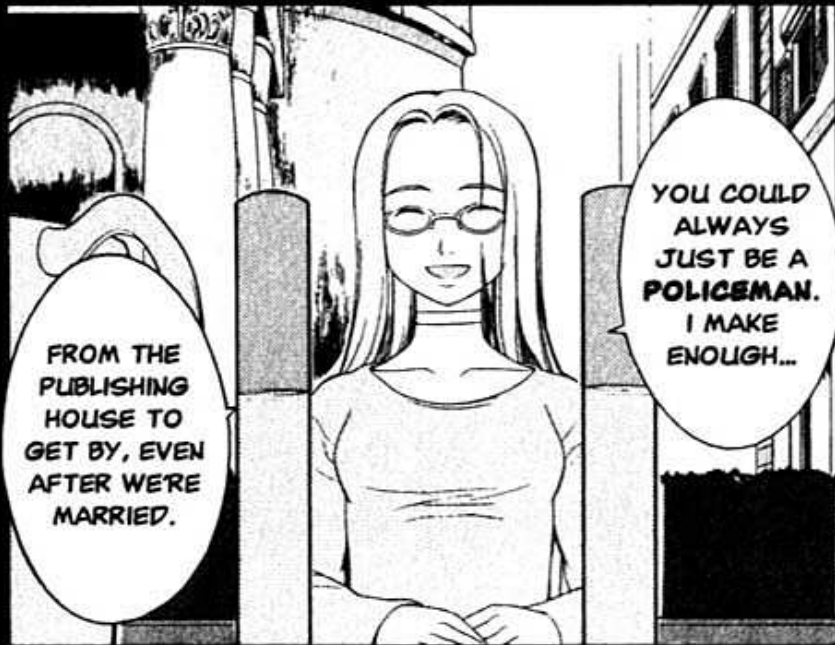


HER
OWN
FATHER
HAD
TRIED
TO KILL
HER.



AND HE
HAD A
GENEROUS
LIFE
INSURANCE
POLICY
ON HER.





FROM THE PUBLISHING HOUSE TO GET BY, EVEN AFTER WE'RE MARRIED.

YOU COULD ALWAYS JUST BE A POLICEMAN. I MAKE ENOUGH...



THE MILITARY POLICE WOULD BE NICE.

THERE'S THE DOD...



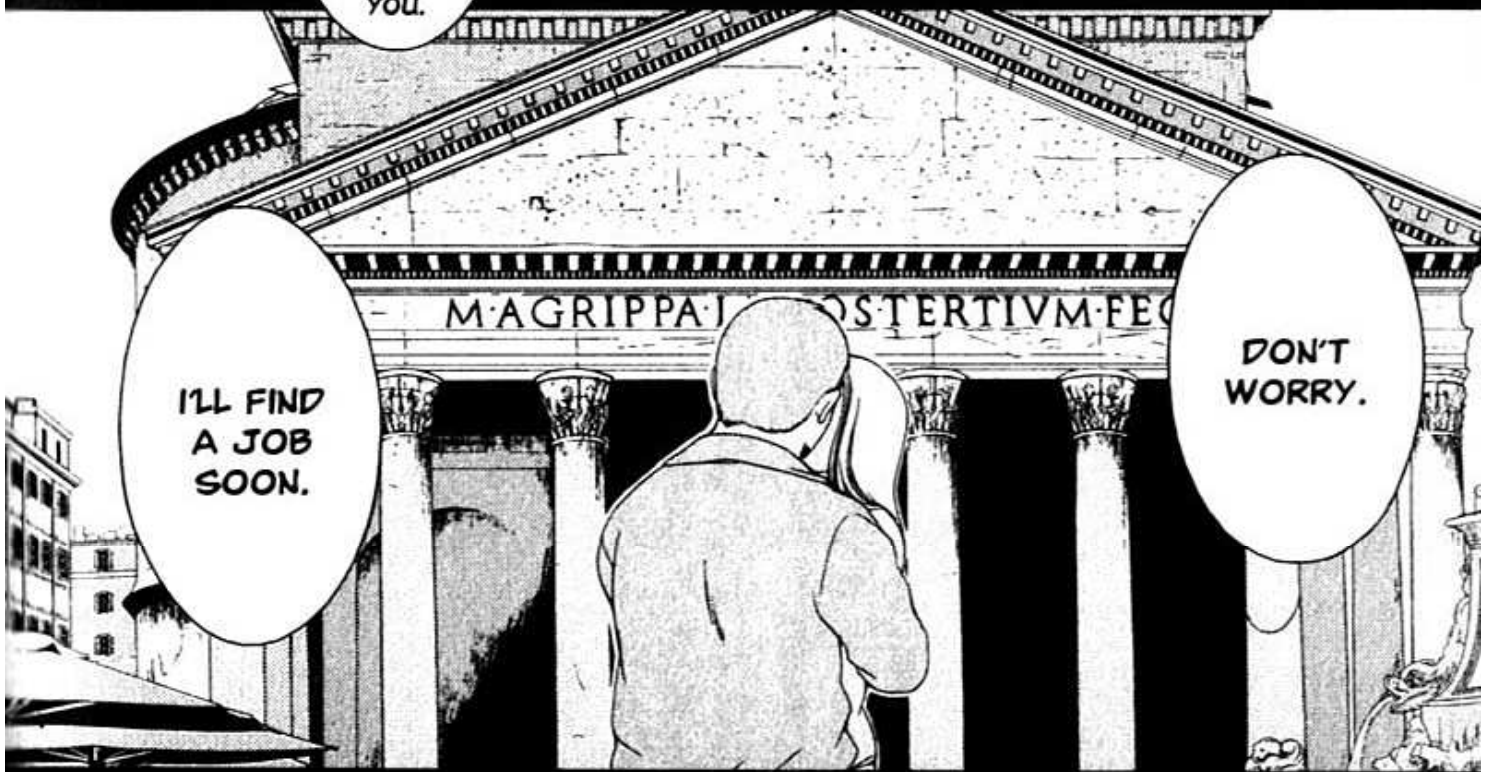
YOU'RE SWEET, MARCO. THAT'S WHAT I LOVE ABOUT YOU.

YOU DON'T HAVE TO BE SO MACHO.



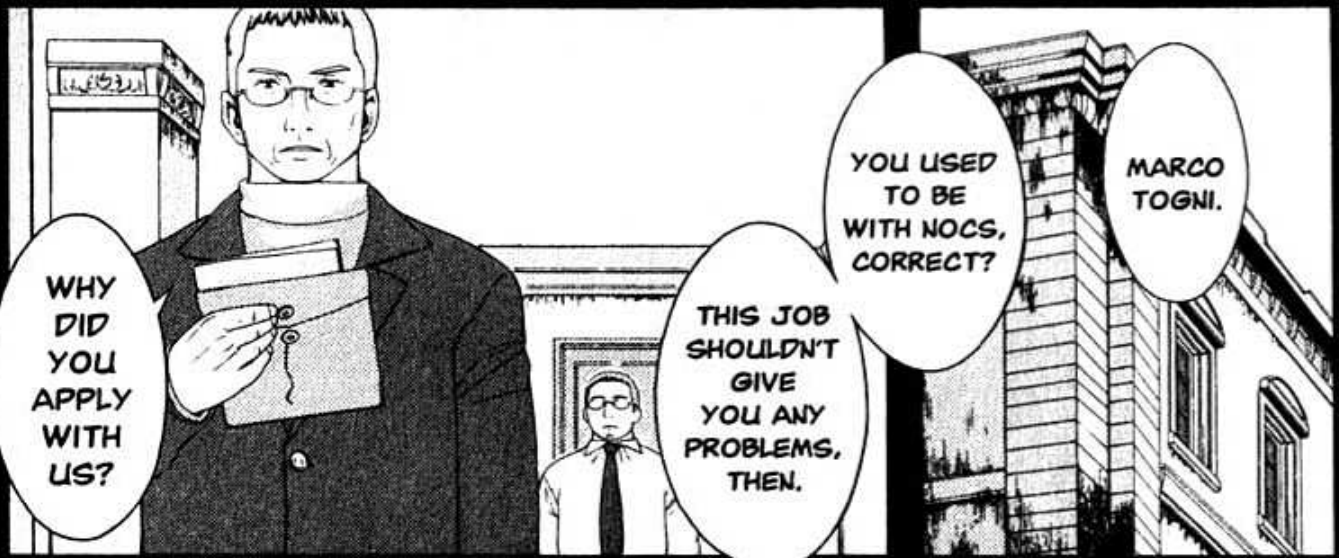
NOT REALLY.

WHAT, YOU DON'T LIKE TOUGH GUYS?



I'LL FIND A JOB SOON.

DON'T WORRY.



WHY DID YOU APPLY WITH US?

THIS JOB SHOULDN'T GIVE YOU ANY PROBLEMS, THEN.

YOU USED TO BE WITH NOCS, CORRECT?

MARCO TOGNI.



I'M CONFIDENT IN MY SKILLS, OF COURSE, BUT...

ONCE YOU'RE FIRED, IT'S DIFFICULT TO GET OTHER EMPLOYERS TO TRUST YOU.



BY THE WAY... DO YOU LIKE KIDS?

YES. YES, I DO.



I ALSO SERVED WITH THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR, SO I KNOW WHAT THE NOCS IS CAPABLE OF.

WE'RE QUITE AWARE OF YOUR SKILLS.



WE'LL GET BACK TO YOU WITH THE LOCATION AND STARTING DATE.

YOU'RE HIRED.



YOU WERE RECOMMENDED BY BIANCHI, WEREN'T YOU?

SO...WHICH GOVERNMENT AGENCY IS THIS AFFILIATED WITH?



I'M IMPRESSED WITH HOW CAUTIOUS YOU ARE.



YOU CAN'T BE TOO CAREFUL WHEN YOU ARE MAKING A NEW ORGANIZATION.

I'VE SPENT THE PAST WEEK BEING SHUFFLED ALL OVER THE PLACE.



LET ME TELL YOU ABOUT YOUR JOB.



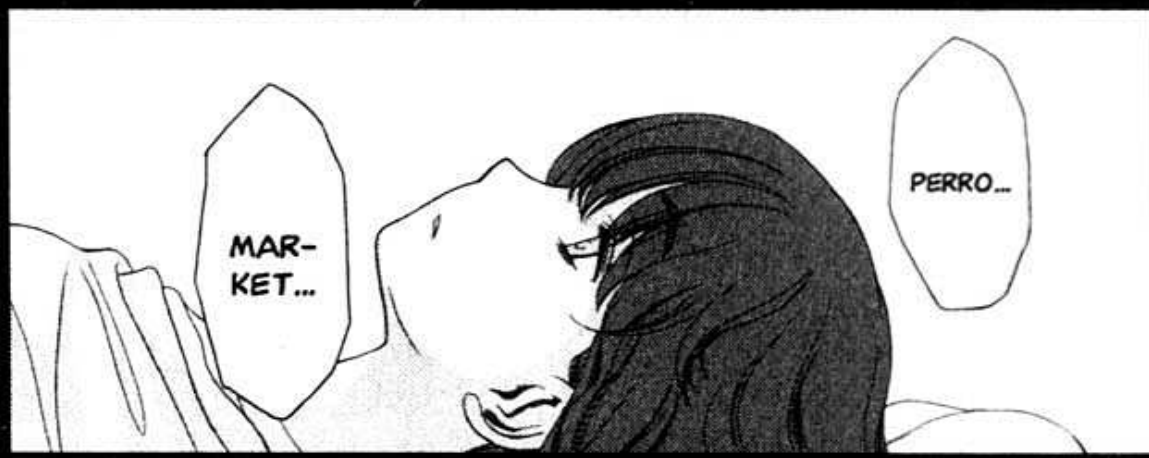
YES. THAT HE COULDN'T TELL ME ANYTHING.

DIDN'T HE TELL YOU ANYTHING?



IT APPEARS HE'S STICKING TO POLICY, THEN.

k-chk 1/4



MAR-
KET...

PERRO...

MOMMY...
DADDY...



...?



THERE
WAS A
LOT OF
BLOOD
AND I
COULDN'T
MOVE.

I WENT
SHOPPING
WITH
PERRO.
I SAW
A CAR
COMING...

IT'S SO
STRANGE.



WHO
ARE
YOU?

WHERE
AM I?



.....

YOU'RE
AT THE
HOSPITAL
OF THE
SOCIAL
WELFARE
AGENCY.







DON'T TELL ME SHE'S YOUR DAUGHTER!

MARCO!
WHO IS THIS CUTE GIRL?



BUT HE HAD THE RIGHT IDEA NAMING HER AFTER ANGELO, THE ANGELS.

HER FATHER WAS ABSOLUTE SCUM...

OH MY!



THIS IS THE CYBORG.

QUIET, YOU PERVERTS.



WE HAD NOTHING TO DO, AND PLENTY OF TIME TO DO IT.

AND I'M PRISCILLA, THE FALLEN ANGEL.

I'M AMADEO, THE MISSIONARY OF LOVE.

IN THOSE DAYS SECTION 2 WAS STILL SMALL-- JUST ANGELICA AND THEN TEN OF US.

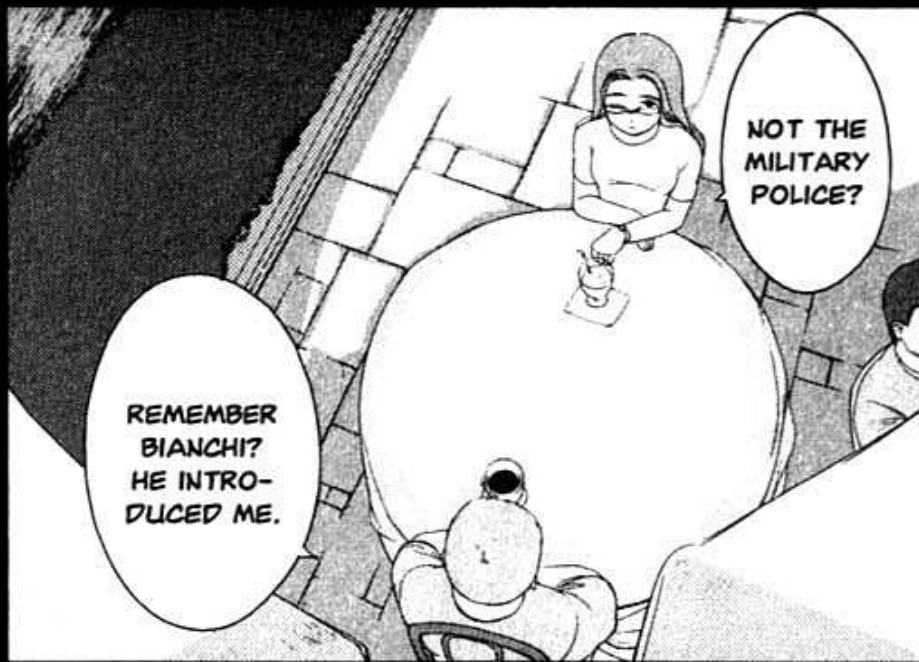


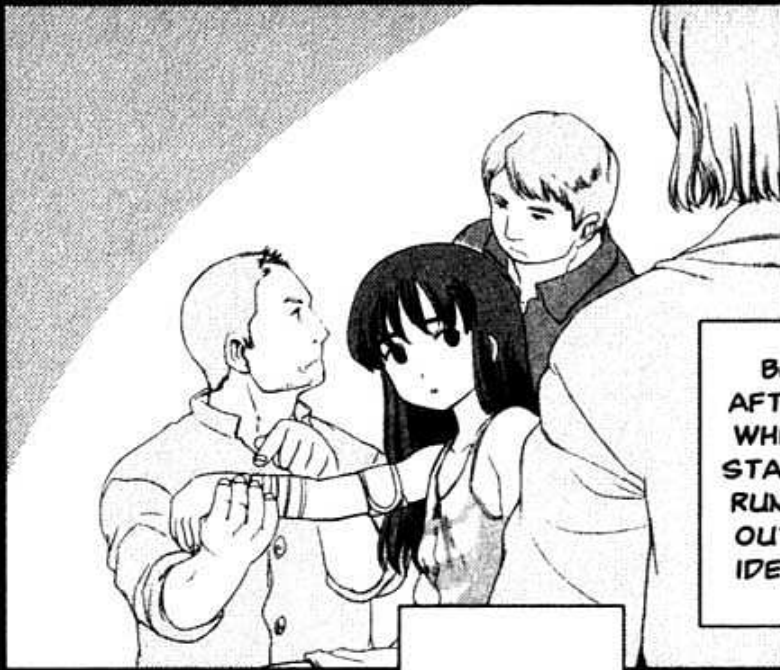
I'VE NEVER HAD A JOB LIKE THIS.

HOW IS SHE DOING?

THE AGENCY WAS RECRUITING A LOT OF TOUGH MEN AND WOMEN...







BUT AFTER A WHILE, I STARTED RUNNING OUT OF IDEAS...



ANGELICA SEEMED TO LOVE MY STORY AND BEGGED FOR MORE EVERY TIME WE MET.



SO I GOT SOME OF MY COWORKERS TO HELP ME WITH IT IN THEIR FREE TIME.



I THINK FAIRY TALES SHOULD HAVE A PRINCESS.

YEAH. THE PRINCESS OF A NEIGHBORING COUNTRY, WHO'S BEEN CAPTURED BY A DRAGON.



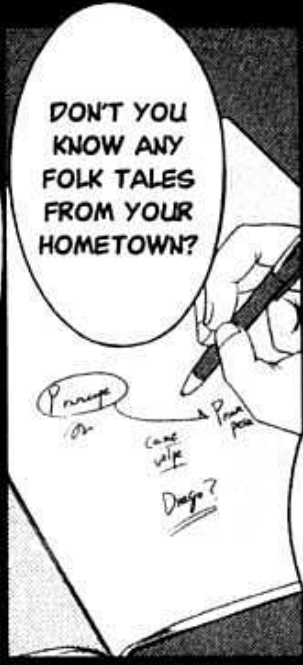
THE PASTA PRINCE IS LOOKING FOR SOMEONE TO EAT PASTA WITH, RIGHT?

SO, THE FIRST THING HE'LL BE AFTER SHOULD BE EITHER THAT PERSON OR A NEW FORK.



STILL, MY GRANDMOTHER TOLD ME STORIES ABOUT FAIRIES AND GOBLINS...

IN RUSSIA, "SUPERSTITIONS" WERE BANNED UNDER COMMUNIST RULE.



DON'T YOU KNOW ANY FOLK TALES FROM YOUR HOMETOWN?



A DRAGON, HUH? IT'S KIND OF CLICHÉD...



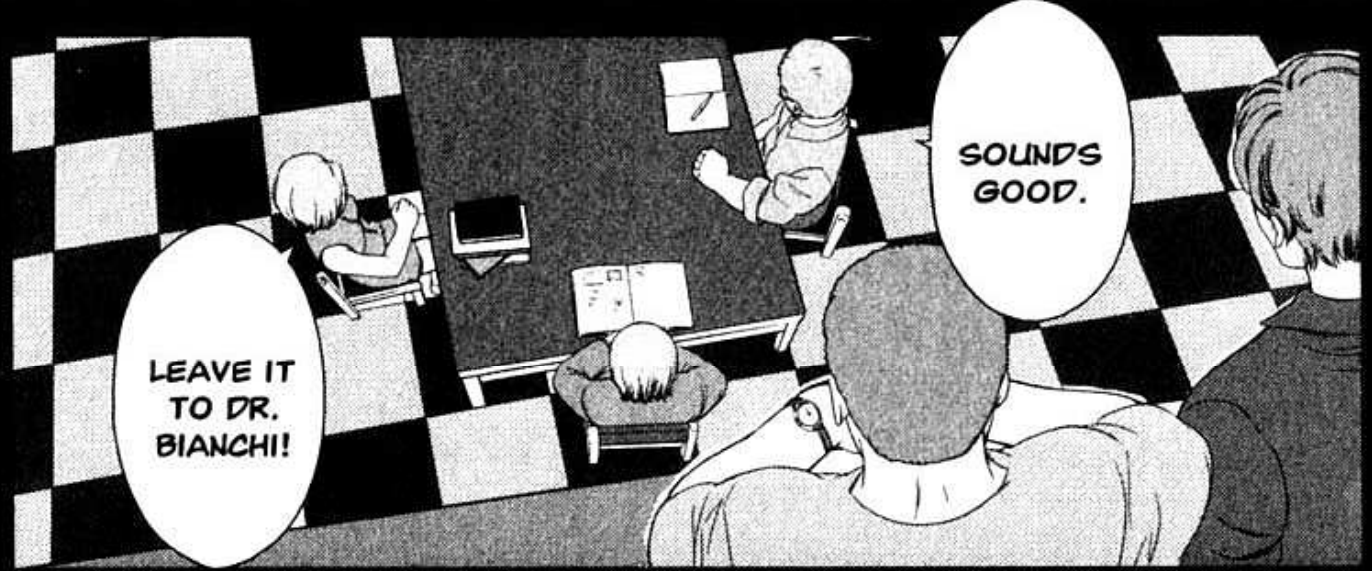
JUST LIKE THE PRINCE. HOW ABOUT THAT?

THE DRAGON LOOKS EVIL, BUT HE KIDNAPPED THE PRINCESS BECAUSE HE WANTED A FRIEND...



I MEAN, AS ADULTS, THE STORIES WE REMEMBER ARE USUALLY SIMPLE, AND DRAMATIC.

WERE NOT PROFESSIONALS OR ANYTHING. A SIMPLE STORY WILL DO.



LEAVE IT TO DR. BIANCHI!

SOUNDS GOOD.



I WISH THEY'D HURRY UP AND TURN THAT GIRL INTO A FIGHTING MACHINE...



WHAT'S WRONG WITH IT? IT'S NOT LIKE THERE'S A LOT OF WORK TO DO.

WHY ARE FORMER SPECIAL OPS AND SPIES WRITING FAIRY STORIES?



THEN WE'D HAVE SOMETHING TO DO.



YOU WEREN'T QUALIFIED ENOUGH.

I SHOULD'VE JOINED SECTION 1...

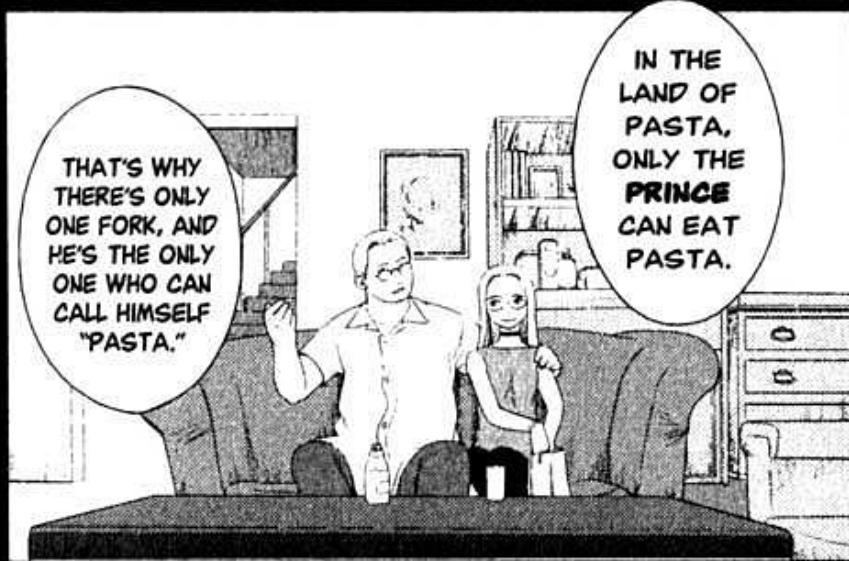


IT WAS FINALLY BECOMING THE ANTI-TERRORIST UNIT IT WAS MEANT TO BE.



BY THE TIME THE PRINCE OF PASTA MET THE PRINCESS OF PIZZA, SECTION 2 HAD SEVERAL MORE MEMBERS.

AS GIORGIO HOPED, WORK ON ANGE'S ANDROID BODY WAS NEARING COMPLETION.



THAT'S WHY THERE'S ONLY ONE FORK, AND HE'S THE ONLY ONE WHO CAN CALL HIMSELF "PASTA."

IN THE LAND OF PASTA, ONLY THE PRINCE CAN EAT PASTA.



BY THAT TIME, I DIDN'T HAVE MUCH TIME TO SEE PATRICIA.

SO, THE PRINCE OF PASTA IS NAMED PASTA? WHY?



WHAT ARE YOU DOING?

IT'S A FUN STORY. I'M WRITING IT DOWN.



I NEVER THOUGHT YOU'D BE TELLING FAIRY TALES TO SOME GIRL.

SO THAT'S WHY YOU'VE BEEN SO BUSY.



AH.

AND IT IS RESPECT-ABLE.



HEY MARCO, AREN'T YOU GOING TO TELL ME WHERE YOU WORK?



IT'S A GOVERNMENT ORGANIZATION CALLED THE "SOCIAL WELFARE AGENCY."

YEAH...



WELL...

WHAT DO YOU THINK?



"AND SAFELY RETURNED TO THE KINGDOM WITH THE PRINCESS."

"THE PRINCE FOUND THE PLATINUM FORK IN THE VOLCANO..."



"AND THEN..."



SHE'S LIKE A LITTLE PRINCESS!

WOW!



IT WAS GREAT!



ALL DONE.



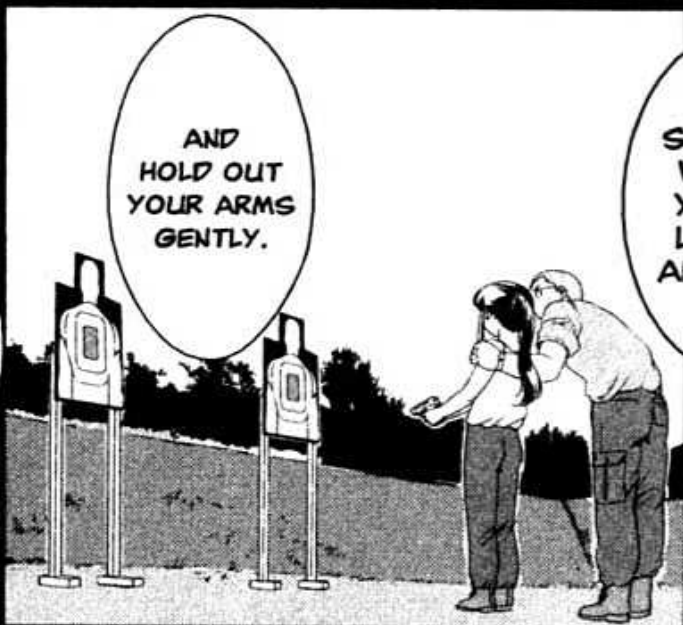
HOW ABOUT PUTTING ON THIS RIBBON?

OLGA, WAIT.



WHOA!

I TOLD YOU, KEEP YOUR FINGER OFF THE TRIGGER UNTIL YOU'RE READY TO SHOOT.



AND HOLD OUT YOUR ARMS GENTLY.

STAND WITH YOUR LEGS APART...



THIS IS YOUR FIRST TIME. IT'LL BE HARD TO HIT THE TARGET.

OKAY. NOW SHOOT.

SHOULD I BE STANDING THIS CLOSE?



NOW, IT'S GONNA BE LOUD AND IT'LL KICK. DON'T BE SCARED, OKAY?

squeeze

.....





JEAN
HIT ME
DURING
SPARRING
EARLIER.



THOSE
SUNGLASSES
LOOK
SUSPICIOUS...

ARE YOU
PLAYING
HOOKY
AGAIN?



THERE'S
A
REASON
FOR
THESE.

TRUST
ME.



NOT
YOU,
TOO...

HMPH!

YOU
SPAR,
PRISCILLA?



BUT
IT'D BE A
WASTE TO
NOT TRAIN
MY **BODY**
WHILE I
WAS
HERE.

MY WORK
IS PRETTY
MUCH ALL
CEREBRAL...



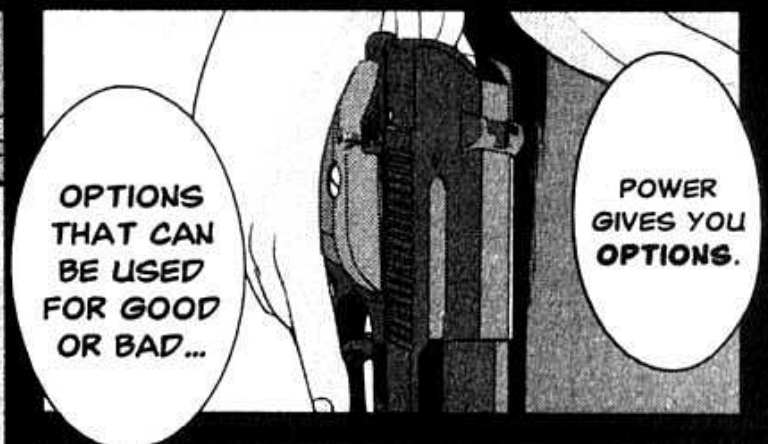
JEAN
HATES
YOUR
TYPE...
SMILING
ALL THE
TIME.

SO
NOW
I'M HIS
ENEMY,
HUH?



BECAUSE YOU'RE NO GOOD.

BUT IT LOOKS LIKE SHE IS GOING TO BE PROTECTING ME.



OPTIONS THAT CAN BE USED FOR GOOD OR BAD...

POWER GIVES YOU OPTIONS.



I WANTED TO HELP ANGE,

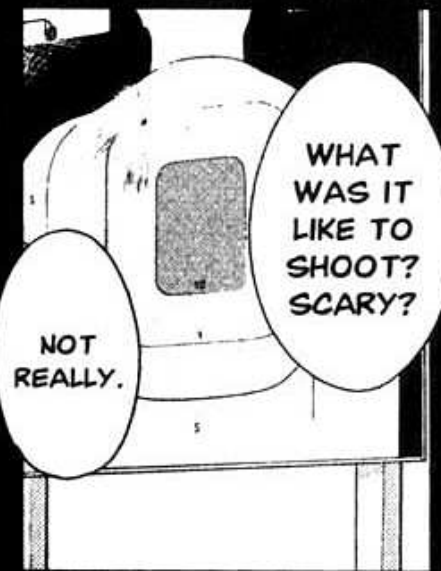
LIKE PRINCE PASTA HELPED PRINCESS PIZZA.



THIS "CONDITIONING" IS FRIGHTENING...



ANYWAY, IT'S SOMETHING I HAVE TO DO.



NOT REALLY.

WHAT WAS IT LIKE TO SHOOT? SCARY?

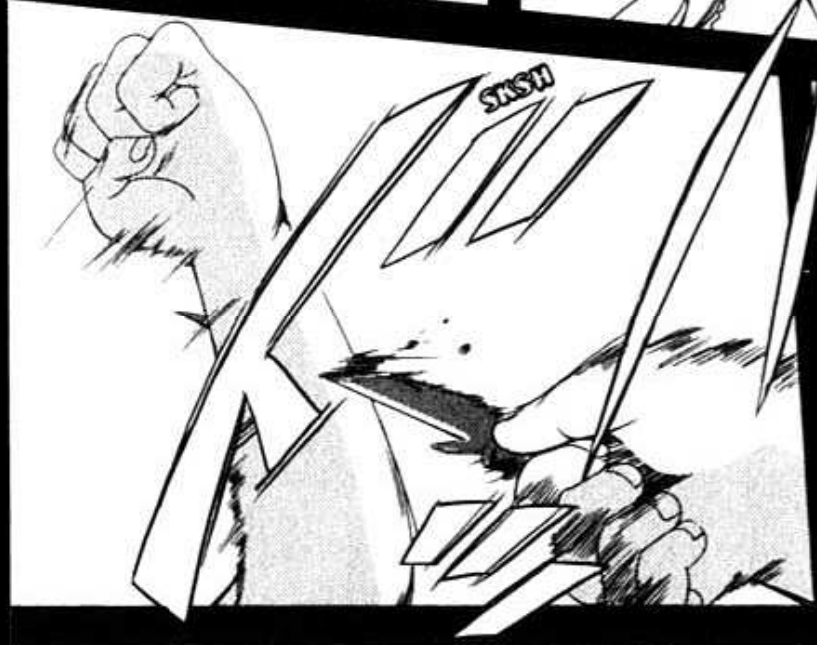


HMM.











HEREFORD, ENGLAND?

HUH?

FOR THE NEXT THREE MONTHS, YOU'RE GOING TO BE IN HEREFORD.

HOWEVER, THINGS ARE NOT GOING TO BE PLEASANT FOR YOU.

BUT THE AGENCY DOESN'T JUST DISCHARGE ITS PERSONNEL.

GIORGIO. AMADEO. I WISH I COULD FIRE YOU BOTH...



MARCO?

YOU'RE SO EAGER TO FLEX SOME MUSCLE? YOU CAN DO IT OUT THERE.



OF COURSE ENGLAND!

WHERE ELSE?!



YOU DID GOOD.



NO.



I WANTED TO TRY SOME OF THOSE "OPTIONS" PRISCILLA MENTIONED.

WAS THAT WRONG?



BEFORE LONG, SECTION 2 WAS GRANTED ITS FIRST FIELD ASSIGNMENT...

AND THE CYBORGS' NUMBERS WERE STEADILY INCREASED.



IRONICALLY, THIS INCIDENT...

RESULTED IN INCREASED USE OF CYBORGS WITHIN THE AGENCY.



SHE WAS ALSO THE FIRST TO SHOW THE SIDE EFFECTS OF THE "MEDICINE."

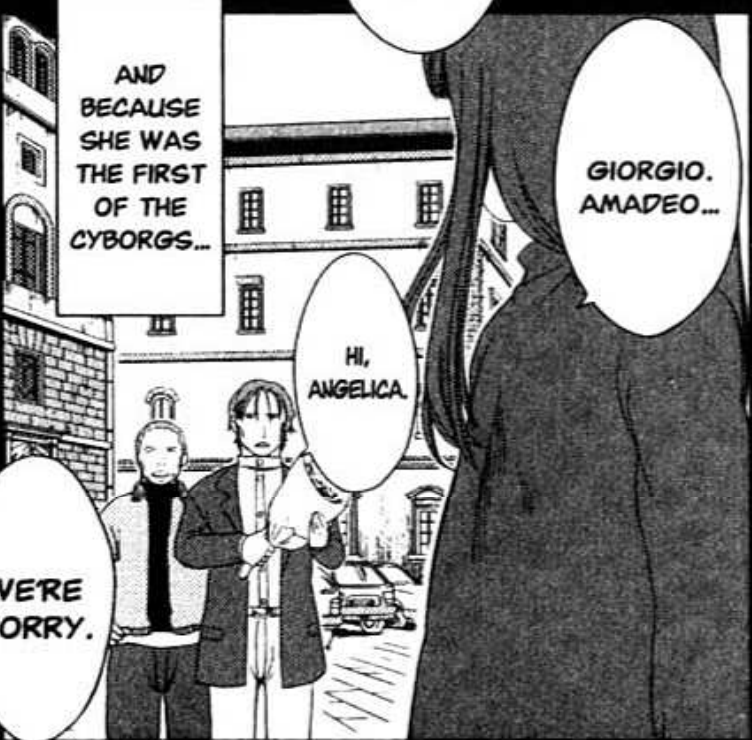
OKAY.



YEAH, YEAH.

ANGELICA WAS THE FIRST TO SHOW THE CAPABILITIES OF THE PROSTHETICS...

WE'LL APOLOGIZE TO HER TOGETHER, OKAY?



AND BECAUSE SHE WAS THE FIRST OF THE CYBORGS...

HI, ANGELICA.

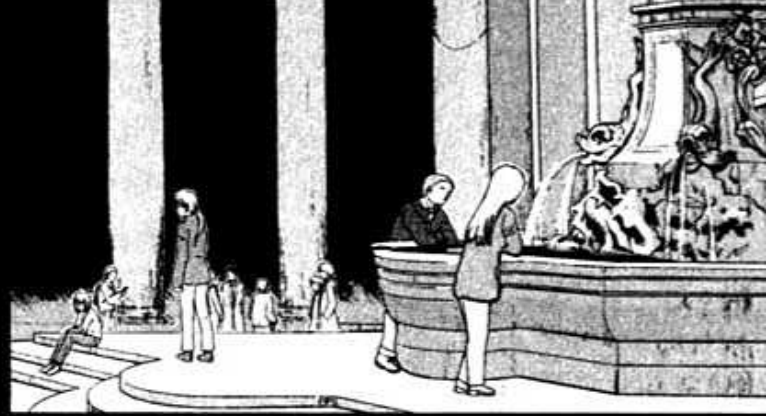
GIORGIO. AMADEO...

WE'RE SORRY.



I JUST WANTED MARCO TO BE ORDINARY...

BUT THAT'S NOT WHAT HE WANTED.



WELL, WHAT CAN I SAY?

I NEVER THOUGHT YOU TWO WOULD BREAK UP.



THAT'S THE LAST THING HE SAID...

HUH?

AND I COULD SMELL THE GUNPOWDER ON HIM.



CAN YOU TELL ME WHAT HIS JOB REALLY WAS?

DR. BIANCHI?



UH, THAT...

YOU CAN'T TALK ABOUT IT, RIGHT? IT'S POLICY.



OH!
BY THE
WAY...



I
SUGGESTED
WE BREAK
UP.

HE
SEEMED
LIKE HE
WAS HAVING
PROBLEMS
WITH US,
SO...



THE ONE
ABOUT
THE PASTA
PRINCE AND
PIZZA
PRINCESS.

HOW
DID
THAT
PASTA
STORY
END?



TO A
YOUNG
GIRL.
I'M
GLAD.

SO HE
WAS
TELLING
THAT
STORY...



WE EVEN
MADE
SEQUELS.

OH,
THAT. IT
HAD A
GREAT
ENDING.



IF IT'S
OKAY WITH
YOU, I'D LIKE
TO MAKE
IT INTO A
PICTURE
BOOK.

CAN YOU
TELL ME
HOW IT
ENDED?





GUNSLINGER GIRL vol.2

■ STAFF

Assistant: Takahiro Endo

Special Thanks: Nozomu Koga

Gunslinger Girl Volume Two

© YU AIDA 2003

First published in 2003 by Media Works, Inc., Tokyo, Japan.

English translation rights arranged with Media Works, Inc.

Translator **EIKO McGREGOR**

Lead Translator/Translation Supervisor **JAVIER LOPEZ**

ADV Manga Translation Staff **KAY BERTRAND, BRENDAN FRAYNE, AMY FORSYTH**

Print Production/Art Studio Manager **LISA PUCKETT**

Pre-press Manager **KLYS REEDYK**

Sr. Designer/Creative Manager **JORGE ALVARADO**

Graphic Designer/Group Leader **GEORGE REYNOLDS**

Graphic Artists **HEATHER GARY AND NATALIA MORALES**

Graphic Intern **MARK MEZA**

International Coordinators **TORU IWAKAMI, ATSUSHI KANBAYASHI**

AND KYOKO DRUMHELLER

Publishing Editor **SUSAN ITIN**

Assistant Editor **MARGARET SCHAROLD**

Editorial Assistant **SHERIDAN JACOBS**

Editorial Intern **MIKE ESSMYER**

Research/Traffic Coordinator **MARSHA ARNOLD**

Executive VP, CFO, COO **KEVIN CORCORAN**

President, CEO & Publisher **JOHN LEDFORD**

Email: editor@adv-manga.com

www.adv-manga.com

www.advfilms.com

For sales and distribution inquiries please call 1.800.282.7202



is a division of A.D. Vision, Inc.

10114 W. Sam Houston Parkway, Suite 200, Houston, Texas 77099

English text © 2005 published by A.D. Vision, Inc. under exclusive license.

ADV MANGA is a trademark of A.D. Vision, Inc.

All Rights Reserved. This is a fictional work. Any resemblance to actual events or locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental. Reproduction and, or transmission of this work in whole or in part without written permission of the copyright holders is unlawful.

ISBN: 1-4139-0233-2

First printing, March 2005

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Printed in Canada

TRANSLATOR'S NOTES

Gunslinger Girl Vol. 02

pg. 37

Padania

The name Padania (or Padana as it is spelled in Italian) refers to the valley in northern Italy formed by the river Po. Within the context of *Gunslinger Girl*, Padania is used synonymously with the Five Republics, a radical movement pushing for northern Independence.

pg. 39

Red Brigade

The *Brigate Rosse* is a terrorist movement founded on Communist principles. Largely inactive since 1989, the group at one time led a campaign of kidnappings and assassinations.

pg. 39

Piazza di Spagna

If you've seen *Roman Holiday* you've seen the Piazza, the square located at the foot of the famous Spanish Steps. The steps connect the square to the Trinitá dei Monti, a French church set atop a hill.

pg. 40

Fratello

As we saw in volume one, *fratello* ("brothers") is the term used to refer to a cyborg assassin and her handler.

pg. 44

Five-sevenN, sb193

Both of these are the products of arms manufacturer Fabrique National Herstal SA of Belgium. The Five-sevenN is so named because of the ammunition used (a 5.7 x 28mm cartridge), while sb193 is a type of subsonic ammunition.

pg. 46

Ostia

The city of Ostia was located in the vicinity of the Tiber river and thus was once a port town. The ruins of this ancient city are located some 20 miles from Rome.

pg. 65

AUG

Manufactured by Steyr Mannlicher, the AUG series of assault rifles are fully automatic and feature changeable barrels.

pg. 97

Uffizi

Construction on the *Galleria degli Uffizi* began in 1560. It opened to the public in 1591, making it the oldest museum in the world.

pg. 119

Russian

Olga's outburst here is *bozhe moi*, or "My God."

pg. 149

NOCS

NOCS (*Nucleo Operativo Centrale di Sicurezza*) is the national police unit roughly equivalent to the SWAT of the United States, being deployed in arrest, rescue and counterterrorist operations.

Graphic Novel/Manga
Sci-Fi
USA \$9.99
MGG/002



GUNSLINGER GIRL

Innocence Regained

The Social Welfare Agency lies hidden in Italy's ancient ruins, where an elite group of young children trains to kill on command. Claes and Angelica are two such operatives for the Agency. Claes's unflinching devotion to her handler will slowly penetrate his emotionless façade, reminding him of the man he once was, even while Angelica's indoctrination into the Agency will cause her own humanity to slip away...

“A cruel premise...more thoughtful than the average thriller.” – Animerica



www.adv-manga.com

ISBN 1-4139-0233-2



5 0 9 9 9



7 0 2 7 2 7 0 3 1 7 8



6 0 0 9 9 9

